



Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA
Depósito legal: CS 6. 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Adm. y Talleres:
Avda. Cornuda y Velasco
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

MARTES, 5 OCTUBRE 1971. — AÑO XXXIV. — N.º 10.232 — PRECIO: 5 PESETAS

VIGUETAS



Av. Pío XII, s/n. Tel. 569. VILLARREAL

La fiesta onomástica del Jefe del Estado

Telegrama del Papa a Franco

MADRID, 4. (Pyresa). — Con motivo de la festividad de San Francisco de Asís, onomástica del Jefe del Estado español, se ha celebrado esta mañana en El Pardo, en el cuartel del Regimiento de la guardia de S.E., una solemne misa de campaña oficiada por el Capellán de la Casa Militar, D. Eloy del Moral, quien pronunció una elocuente plática. En reclinatorios colocados al efecto se hallaban el General Franco y su esposa, Dña. Carmen Polo de Franco; los Príncipes de España, D. Juan Carlos y Dña. Sofía, el Vicepresidente del Gobierno y éste en pleno, y otras altas autoridades eclesiásticas, civiles y militares, así como los jefes de las casas del Caudillo.

Terminado el oficio religioso, Su Excelencia, esposa, Príncipes y demás personalidades, después de saludar a los reclinados se trasladaron a una tribuna que había sido instalada al efecto, desde la que presenciaron un brillante desfile al mando del Coronel D. Guillermo Quintana. A continuación, en el salón árabe del cuartel de El Pardo, el Generalísimo y acompañantes tomaron una copa de vino español, servido por D. Pedro Chicote. Antes de regresar a palacio, S.E. el Jefe del Estado y el Príncipe de España visitaron el pabellón de los suboficiales de la guardia, a los que saludaron.

GRATITUD DEL JEFE DEL ESTADO

MADRID, 4. (Pyresa). — La Casa Civil de Su Excelencia el Jefe del Estado ha hecho pública la siguiente nota:

«Ante la gran cantidad de telegramas de felicitación y gratitud — más de cien mil — recibidos estos días por S.E. el Jefe del Estado, la Casa Civil de S. E. ruega se disculpe la imposibilidad de contestarlos individualmente y al propio tiempo hace llegar a los firmantes, a través de los medios informativos, el cordial agradecimiento del Jefe del Estado por tan entusiasta adhesión.»

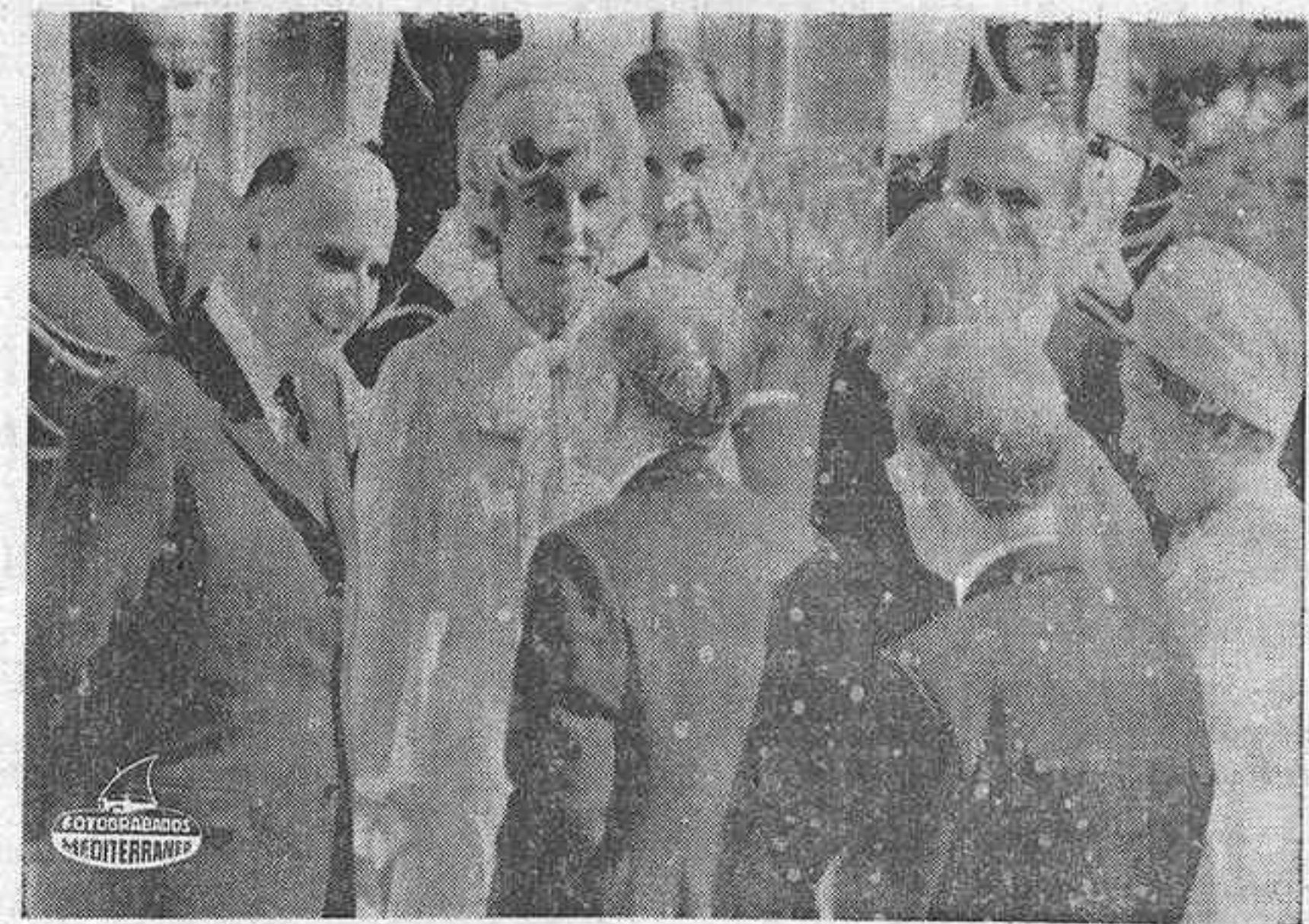
TELEGRAMA DEL PAPA AL CAUDILLO

MADRID, 4. (Cifra). — Su Santidad el Papa ha remitido al Jefe del Estado español un telegrama, con ocasión del reciente indulto decretado por éste en el trigésimo quinto aniversario de su exaltación a la Jefatura del Estado, cuyos encabezamiento y texto son los siguientes:

«Excmo. Sr. Don Francisco Franco Bahamonde,
Jefe del Estado Español
Madrid

«Paterna satisfacción ha producido en nuestro ánimo el reciente gesto de amnistía otorgado por Vuestra Excelencia que refuerza los vínculos de fraternidad y honra el espíritu cristiano de esa recordada nación sobre la cual invocamos con afecto continuas bendiciones divinas. Pablo VI.»

RECEPCION EN EL ELISEO A LOS EMPERADORES DEL JAPÓN



PARIS. — El emperador Hiro Hito, de Japón, de espaldas a la cámara, y su esposa, la emperatriz Nagako, con turbante, son recibidos por el Presidente francés Pompidou y su esposa, a la llegada de aquéllos al Palacio del Eliseo donde fueron recibidos por el primer magistrado galo. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

Para un mandato de dos años

El Sadat, elegido Presidente de la Federación de Repúblicas Árabes

Tres guerrilleros palestinos ahorcados en Amman

EL CAIRO, 4. (Efe-Upi). — Los jefes de Estado de Egipto, Siria y Libia revisaron, en el día de hoy, los acontecimientos políticos y militares de la zona árabe y el «status» del movimiento guerrillero palestino, según comunican fuentes políticas.

La reunión entre el Presidente egipcio, Sadat; el Presidente Sirio, Assad y el dirigente libio, El Gaddafi, se celebró inmediatamente después de su llegada a El Cairo, según comunica Radio El Cairo.

SADAT ELEGIDO PRESIDENTE

EL CAIRO, 4. (Efe-Upi). — El Presidente Anwar el Sadat ha sido elegido esta noche presidente de la «Federación de Repúblicas Árabes», formada por Egipto, Siria y Libia, informa Radio El Cairo.

Los presidentes de los tres países prestaron previamente juramento constitucional con lo que quedaba formalmente constituida la Federación.

Sadat ha sido elegido para un mandato de dos años que pueda ser renovado.

GUERRILLEROS AHORCADOS

AMMAN, 4. (Efe-Upi). — Tres guerrilleros palestinos del Frente Popular de Liberación han sido ahorcados hoy, tras haber sido declarados culpables de haber asesinado a varias personas civiles. Fuentes judiciales señalan que los tres guerrilleros fueron detenidos bajo la acusación de haber secuestrado y dado muerte a cinco ciudadanos jordanos, en septiembre del pasado año.

SECUESTRO AEREO FALLIDO

AMMAN, 4. (Efe-Reuter). — Hoy se ha llevado a cabo una tentativa

fallida de secuestrar un avión «Caravelle» de las líneas aéreas jordanas que volaba de Beirut a Amman, se ha anunciado en esta capital.

El aparato aterrizó sin novedad en el aeropuerto de la capital jordana. Un joven y una joven, acusados de tentativa de secuestro, han sido detenidos.

El Emperador de Etiopía emprende el viaje a Pekín

ADDIS ABEBA, 4. (Efe-Reuter). — El Emperador de Etiopía, Haile Selassie, ha salido hoy hacia Pekín, en visita oficial que durará siete días.

63 muertos en un accidente de aviación



GHENT (Bélgica). — 63 personas han perdido la vida al estrellarse un avión Vanguard de pasajeros de la compañía BEA, en esta localidad belga. En la fotografía, bomberos y policías junto a los restos del avión siniestrado. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

La exportación española ha mostrado un gran dinamismo en los últimos años

El ministro español de Comercio asiste a un almuerzo ofrecido por la Cámara de Comercio Española en Chicago

CHICAGO, 4. (Efe). — «La exportación española ha mostrado un gran dinamismo en los últimos años», declaró hoy el ministro español de Comercio, Enrique Fontana Codina, en el curso de un almuerzo que le fue ofrecido por la Cámara de Comercio Española para el medio oeste norteamericano. «La exportación española a los Estados Unidos ha crecido también de manera apreciable hasta registrar un aumento del 31 por 100 durante los meses de enero-agosto de 1971 sobre el mismo período del año anterior. Sin embargo, el desequilibrio en las cuentas entre nuestros dos países continúa siendo muy grande y nuestra tasa de cobertura de importaciones por exportaciones con Estados Unidos es más baja que las correspondientes al comercio con otras zonas industrializadas», añadió.

En Chicago, el Ministro español visitó hoy la Bolsa de Comercio de la ciudad, donde fue recibido por su presidente, Henry Wilson.

Posteriormente, y en un céntrico hotel, Fontana Codina visitó las exposiciones españolas que concurren a la I Feria Internacional del Zapato, de Chicago. Participan 15 expositores de CEPEX, (Centro Promotor de Exportación del Calzado) y uno del Sindicato Nacional de la Piel. El Ministro estuvo acompañado en su visita por el agregado comercial de España, Eduardo de Elice.

En la Cámara de Comercio, el señor Fontana Codina pronunció el siguiente discurso: «Es para mí una satisfacción encontrarme en esta gran ciudad de Chicago con tan amplia y distinguida representación de empresarios norteamericanos y españoles y tener la oportunidad de reflexionar sobre algunos de los problemas que plantean nuestras mutuas relaciones. Esta oportunidad nos la brinda a todos la Cámara de Comercio Hispano-norteamericana, y por ello es justo que destaquemos su incansable labor para acercar los intereses industriales y comerciales de ambos países.

Me limitaré a tratar tres puntos concretos, que pienso pueden ser los de mayor interés actual: La situación de la economía española, las relaciones comerciales entre nuestros dos países y los últimos acontecimientos mundiales y sus posibles repercusiones en dichas relaciones.

Como todos ustedes saben, después de unos años de aislamiento la economía española, a partir de 1959, ha ido situándose en línea con las de los restantes países del mundo libre. Para el logro de este objetivo, ha sido fundamental la progresiva apertura al exterior y la incorporación sucesiva de España a los organismos económicos internacionales.

Desde entonces, la economía española ha registrado fuertes ritmos de crecimiento — los más altos entre los países miembros de la O.E.C.D. después del Japón —, y este proceso nos ha llevado al umbral de la industrialización al tiempo que la economía española ha dejado de ser una rueda independiente y funciona cada vez más integrada en la economía mundial.

Durante los últimos dos años se ha producido una mejora sustancial de nuestra situación de reservas.

El crecimiento del producto nacional bruto en 1970 ha alcanzado el 6,8 por 100 en términos reales, y todo parece indicar que la cifra será similar en 1971. La favorable evolución de la balanza de pagos permite prever el equilibrio de la

balanza básica durante los próximos años con fuertes ritmos de desarrollo. La evolución de las relaciones económicas hispanoamericanas

Pasa a la Pág. 13

FUNCIONARIO ASESINADO



WASHINGTON. — El cadáver de Ritchie Reed, de 30 años, de Cheverly, Maryland, es retirado del Edificio de Oficinas Federales donde fue encontrado muerto. Fue apuñalado en un lavabo del quinto. Ritchie era Director de Recursos Económicos de la Comisión que entiende el crecimiento de población y futuro de los Estados Unidos. — (Telefoto CIFRA)

«EL MOMENTO ES DE DIFICULTAD, PERO NO DE DESESPERANZA. DIOS ESTÁ CON NOSOTROS»

Intervención del Padre Arrupe en el Sínodo

Asistió su Santidad, que se encuentra aquejado por un resfriado

CIUDAD DEL VATICANO, 4. (Del enviado especial de Pyresa, Ignacio María Sanuy). — Prosiguen esta mañana las sesiones del Sínodo con el propósito de concluir el martes con la parte correspondiente a la doctrina del ministerio sacerdotal. Treinta y ocho padres sinodales estaban inscritos en la lista y de ellos han hablado ya veinte. Se espera que entre esta tarde y mañana puedan hacerlo el resto. Hoy la sesión no ha estado precedida por el Papa aquejado por un resfriado.

La primera intervención ha co-

respondido al Padre Pedro Arrupe, General de la Compañía de Jesús. Para empezar el padre Arrupe ha dicho que una crisis, un problema, es siempre el signo de que Dios nos está pidiendo estar particularmente atento al encargo de los nuevos planteamientos del problema sacerdotal. Según el padre Arrupe, la misma gravedad de la crisis presente pone en evidencia la necesidad de que nos encontremos más cerca de Dios, al objeto de que Dios escuche al hombre para invitarlo a corresponder a su gracia. El momento es de dificultad, pero

no de desesperanza. Dios está con nosotros.

DOCTRINA Y PRACTICA

De una manera analítica ha dicho el General de los Jesuitas se puede hablar de doctrina y de práctica a propósito del ministerio sacerdotal. Pero el hombre es uno y la vida es una. Muchas veces, un problema doctrinal está condicionado por la práctica, y viceversa. Nos encontramos en frente de un problema total y vital. Por ello precisamos de soluciones, según el padre Arrupe,

deben contener los siguientes elementos:

- 1.— Un aspecto doctrinal; es decir, una doctrina fundamental con puntos claves y seguros, doctrina que estaría caracterizada por la sinceridad, la apertura y la liberación de todo tabú. Sólo una doctrina de esta clase puede dar impulso a la Iglesia de hoy.
- 2.— Un aspecto institucional. Frente a la desconfianza hacia las instituciones, hay que crear

Pasa a la Pág. 13

Noticias de la Ciudad



AYER EN LA CIUDAD
Sigue el tiempo obsequiándonos con todas sus excelencias. El domingo tuvimos un día espléndido, incluso caluroso. Y ayer se repitió la estampa con sol luciendo en toda su magnificencia...

CATOLICIDAD

SANTORAL
SANTOS DE HOY. - Santos Plácido, Eutiquio, Victoriano, Donato, Firmato, Fausto, Tráscas, ob.; Palmacio, Flaviana, Caritina, vgs. mrs. - MISA DEL DIA. - De Feria.
SANTOS DE MAÑANA. - Santos Bruno, pb.; Sagar, Román, obs.; Fe, vg.; Erótida, Marcelo, Casto, Emilio, Saturnino, mrs. - MISA DEL DIA. - De Feria. De San Bruno. Memoria Libre.

Cultos

SANTÁ MARIA. - Hoy, misas a las 8, 9 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.
SAGRADA FAMILIA. - Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.
SAN PEDRO. - Hoy, misa a las 7:30 de la tarde.
SANTISIMA TRINIDAD. - Hoy, misas a las 7:15, 8, 9 y 10 de la mañana. Tarde, misas a las 6:30 y 7:30.
SAN JOSE OBRERO. - Hoy, misa a las 8 de la mañana y 7 de la tarde.
SAN FRANCISCO. - Hoy, misas a las 7:45, 8:30, 9:15 de la mañana y 7:30 de la tarde.
SAN JUAN BAUTISTA. - Hoy, misa a las 6:30 de la tarde.
SAN VICENTE FERRER. - Hoy, misa a las 7:30 de la tarde.
SAN CRISTOBAL. - Hoy, mi-

Ministerio de Obras Públicas

Jefatura de Costas y Puertos de Levante

ANUNCIO

Don LAMBERTO ROMAN HERRERO ha presentado en esta Jefatura de Costas y Puertos de Levante, un escrito acompañado del Proyecto correspondiente, en el que solicita autorización, para ocupar con carácter permanente unos terrenos de la zona marítimo-terrestre de Las Villas del término municipal de Benicàssim para finalizar escalera y terraza construida en dicha zona. Lo que se hace público, en virtud de lo dispuesto en la Ley 28/69, sobre Costas, para que en el plazo de treinta días hábiles, a contar de la fecha de la publicación de este Anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, puedan presentarse por las Corporaciones y particulares interesados, las reclamaciones que estimen convenientes.

D. Miguel Antonio Flores Hernández, nuevo Comandante Militar de Marina

Días pasados cesó como Comandante Militar de Marina de Castellón, D. Javier Marquina Doussinage, destinado como Comandante Naval del Bidasoa y Ayudante de Marina de Pasajes. Durante sus años de permanencia al frente de la Comandancia de Marina de Castellón, D. Javier Marquina ha ganado entre nosotros muchos y muy sinceros amigos, que lamentamos ahora deje su puesto en nuestra provincia y le deseamos los mayores éxitos en sus nuevos cargos, ofreciéndole la seguridad del mejor recuerdo entre nosotros de su periodo como Comandante Militar de Marina de la provincia. Para sustituirle en el cargo ha sido nombrado D. Miguel Antonio Flores Hernández, que ya se ha incorporado a su puesto y a quien, al darle la bienvenida, le deseamos los mayores éxitos en el desempeño de sus funciones.

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:
SEGARRA, Mayor, 51.
REBULLIDA, Enmedio, 16.
BALTANAS, Rda. Mijares, 105.
FIBLA, San Roque. Chalfán Bernat Artola.



colowall

ANUNCIOS OFICIALES

INSTITUTO NACIONAL DE ENSEÑANZA MEDIA «FEMENINO»

Se ruega a todas las alumnas matriculadas en este Instituto para cursar el Curso de Orientación Universitaria (C.O.U.), su asistencia a la reunión que tendrá lugar el miércoles día 6 a las 12 de la mañana para tratar un asunto relacionado con la marcha del curso.

JEFATURA DE TRAFICO NORMAS SOBRE LA MATRICULACION DE VEHICULOS

El próximo jueves, día 7 del actual mes octubre, entra en vigor el Decreto de la Presidencia del Gobierno 2046/71 de 13 de agosto pasado (B.O.E. de 7 de octubre de 1971), y empieza en consecuencia a regir los nuevos sistemas de matrícula, así como también los nuevos permisos de circulación. En virtud de la indicada disposición, la matrícula normal de la provincia, como se indica en el Decreto, consta de tres grupos de caracteres:
El primero: La sigla de la provincia.
El segundo: Un número de cuatro cifras que empieza en 0000 (cuatro ceros) y termina en 9.999.
El tercero: Una letra o un grupo de dos letras que empiezan con la A y termina con la ZZ. Así, la primera matrícula de esta provincia, dentro del nuevo sistema, que se otorgará el día 7 de este mes, será CS-0000-A; le seguirá la CS-0001-A, y así sucesivamente hasta llegar a la CS-9.999-A, en cuyo momento se empezará de nuevo con la CS-0000-B etc., etc.

En el artículo 232 del Código de la Circulación, modificado por este Decreto 2046/71, de 13 de agosto último, se indican las dimensiones de las placas de matrícula, así como la de los caracteres a inscribir en ellas, resaltando que las letras serán de tipo árabe y que las cifras deben ser mayúsculas y en caracteres latinos, según Anexo publicado con dicho Decreto.

En la disposición transitoria primera, se indica que los automóviles, remolques y semirremolques matriculados en la fecha de entrada en vigor de este Decreto conservarán la contraseña y número de su matrícula indefinidamente. Lo que se hace público para general conocimiento. Castellón de la Plana, 2 de octubre de 1971. EL JEFE PROVINCIAL DE TRAFICO

ANUNCIO

Se pone en general conocimiento, que el Restaurante MONTORNES de 3ª Categoría, que regenta D. Ramón PERIS OSUNA, sito en Urbanización Montornés de Benicàssim, lo será en el sucesivo por MONTORNES S. A. lo que se hace público para los efectos oportunos.

Siete heridos de distinta gravedad al chocar dos vehículos en las proximidades de Borriol

Siete personas resultaron lesionadas de distinta gravedad al chocar dos turismos en el kilómetro 10 de la carretera de Morella, término municipal de Borriol, cuando el vehículo, conducido por Pedro Leon Moreno, efectuaba un adelantamiento en el momento en que, en sentido contrario circulaba el otro turismo, conducido por José Vives Borrás. El choque fue bastante violento, y a causa del mismo resultaron lesionados los siete ocupantes de ambos vehículos: José Vives Borrás, que conducía uno de los turismos, sufre lesiones de carácter grave. Y de menor gravedad, sus acompañantes, Mateo Vaquer García y Rafael Sales Hoca. También sufren lesiones de menor gravedad el conductor del otro turismo, Pedro Leon Moreno, y sus acompañantes, Antonio Carrillo, Tomás Llorca Carroño y Fernando Camp Verdú.

RESUMEN DE LOS ACCIDENTES OCURRIDOS EL PASADO MES

En el kilómetro 30 de la carretera nacional Sagunto-Burgos, término municipal de Segorbe, el ciclomotor que conducía Eugenio García Nevado, vecino de Sagunto, atropelló al peatón Gregorio Zarzoso Gil, vecino de Segorbe. A causa del atropello, el citado peatón resultó con diversas lesiones, que según se nos informaron fueron calificadas de leves.
En el kilómetro 21 de la carretera de Rosell a Vinaroz, término municipal de Vinaroz, el turismo matrícula CS-56.350, conducido por Antonio Calero Ruiz Peña, vecino de Benicàssim, por causas que no hemos podido concretar, se salió de la calzada, resultando lesionado en el accidente los acompañantes del conductor, Antonia Peña Rafell, de 48 años; María Lourdes Ruiz Peña, de 19 años, y Rosa María Ruiz Peña, de 17. El turismo sufrió desperfectos de alguna consideración.
En el kilómetro 42 de la carretera nacional Valencia-Barcelona término municipal de Moncofar, cuando iniciaba un adelantamiento el turismo matrícula V-276.206, conducido por José Bazataqui Expósito al también turismo matrícula B-747.337, conducido por Guillermo Torres Sastre, éste incidió a su vez el adelantamiento a un camión que le precedía, sin advertir que el primero le estaba ya adelantando, por lo que el conductor del primer vehículo citado tuvo que efectuar una brusca maniobra para evitar el choque de ambos.

PEATON ATROPELLADO EN SEGORBE

En el kilómetro 30 de la carretera nacional Sagunto-Burgos, término municipal de Segorbe, el ciclomotor que conducía Eugenio García Nevado, vecino de Sagunto, atropelló al peatón Gregorio Zarzoso Gil, vecino de Segorbe. A causa del atropello, el citado peatón resultó con diversas lesiones, que según se nos informaron fueron calificadas de leves.

TRES HERIDOS AL SALIRSE UN TURISMO DE LA CALZADA

En el kilómetro 21 de la carretera de Rosell a Vinaroz, término municipal de Vinaroz, el turismo matrícula CS-56.350, conducido por Antonio Calero Ruiz Peña, vecino de Benicàssim, por causas que no hemos podido concretar, se salió de la calzada, resultando lesionado en el accidente los acompañantes del conductor, Antonia Peña Rafell, de 48 años; María Lourdes Ruiz Peña, de 19 años, y Rosa María Ruiz Peña, de 17. El turismo sufrió desperfectos de alguna consideración.

POR EVITAR UN CHOQUE, VOLCO EN LA CALZADA

En el kilómetro 42 de la carretera nacional Valencia-Barcelona término municipal de Moncofar, cuando iniciaba un adelantamiento el turismo matrícula V-276.206, conducido por José Bazataqui Expósito al también turismo matrícula B-747.337, conducido por Guillermo Torres Sastre, éste incidió a su vez el adelantamiento a un camión que le precedía, sin advertir que el primero le estaba ya adelantando, por lo que el conductor del primer vehículo citado tuvo que efectuar una brusca maniobra para evitar el choque de ambos.

CHOQUE EN EL DESVIO

En el kilómetro 65 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, chocaron el ciclomotor que conducía Francisco Gilabert Rodríguez, vecino de Vall de Uxó, y el turismo matrícula CS-26.361, que conducía Daniel Martí Montfort, de 20 años, vecino de Castellón. A causa del accidente resultó lesionado el conductor del ciclomotor. El accidente se produjo, según se nos informa, cuando el turismo no se apercebió de la preferencia de paso que le asistía al conductor del ciclomotor, momento en que se produjo el choque, con las consecuencias referidas.

RESUMEN DE LOS ACCIDENTES DEL PASADO MES

El mes de septiembre, ya se sabe, es uno de los que mayor afluencia de tráfico registran. Por ello no es extraño que los accidentes sean la noticia diaria, que precisamente este mes ha tenido cifras realmente elevadas, en todos los aspectos. La concurrencia de que en dos o tres accidentes, por lo menos, haya habido cifras elevadas, con muertos y heridos, ofrece un balance que obliga a reflexionar. Porque, además, el porcentaje de infracciones apreciadas en estos accidentes resulta demoledor: de 79 accidentes ocurridos en el mes, se apreció infracción en 75 de ellos. O sea, que en más del 95 por 100 de los accidentes se apreció infracción al Código. En estos accidentes hubo que lamentar 19 muertos, 48 heridos de carácter grave y 32 de menor gravedad. En estos accidentes se vieron implicados un total de 130 vehículos; de ellos, 24 camiones, 75 turismos, 1 autocar, 4 carros agrícolas, 10 motocicletas y 16 ciclomotores. Por aplicación de la vigente legislación en materia de tráfico, fueron detenidas y puestas a disposición judicial nueve personas. El servicio de auxilio en carretera prestó 185 servicios a otros tantos vehículos que lo precisaban.

SALIDA DE LOS BOMBEROS

Poco antes de las ocho de la tarde de ayer tuvieron que efectuar una salida los Bomberos, para sofocar el fuego que había prendido en las malezas, matorrales y pequeños arbustos, junto a la carretera en la Nueva Avenida del Mar, junto a la estación de servicio existente en el kilómetro 2 de la citada vía.

SALIDA DE LA CALZADA Y VUELCO POSTERIOR

En las proximidades de Benicàssim, en la carretera general, el camión matrícula M-714.898, conducido por Rafael Chirivella Soler, vecino de Catarroja, por causa que no hemos conocido, se salió de la calzada, volcando. A causa del vuelco, el citado conductor resultó con lesiones de carácter leve, y con daños al vehículo.

CONCIERTO VESPERTINO EN LA PLAZA DEL CAUDILLO

Alrededor de las ocho y cuarto de la tarde de ayer nos sorprendió escuchar un concierto de bocinas, claxons y algún que otro grito, en plaza Plaza del Caudillo. Nos llegamos hasta el lugar — la esquina de General Mola —, y comprobamos que el "Bus" estaba parado, precisamente tapando totalmente el paso de peatones, porque al entrar en la citada calle, una furgoneta aparó y estranguló el paso del "Bus". El conductor de éste, creyendo que la furgoneta salía inmediatamente y así podría reanudar la marcha, sin tener que subir en la acera, esperó pacientemente a que esto ocurriera. Pero el conductor de la furgoneta no salía y fue entonces cuando, debido a la intensidad del tráfico, se formó una larguísima cola de vehículos que comenzaba en la Plaza del Caudillo y superaba con creces, por una parte, la Plaza Sanjurjo, y hasta los semáforos de la calle Navarra; y por la calle Trinidad, hasta el chafalán que une la calle Ximénez y Trinidad.

Como además, allí no había nadie que intentara poner remedio al problema, comenzaron a sonar las "señales acústicas" — como las denomina el vigente Código —, y el concierto se propuso de los límites normales permisibles. Nadie se inmutaba y la cosa continuó así hasta que el conductor de la furgoneta causante del lío salió corriendo de una de las casas de General Mola, y salió pitando para eludir cualquier eventualidad. Se reanudó la circulación y el semáforo comenzó a "vomitar" coches en los dos sentidos, que durante unos minutos lo llenaron todo.

No hubo cosas mayores. Quizá alguna palabra más alta que otra y nada más. Después volvió la calma.

Hoy se celebrará el día del Auto-Escuela

El Grupo Sindical de Auto-Escuela ha organizado diversos actos para celebrar hoy el "Día del Auto Escuela". A las 11 misa en el Santuario del Lido y bendición de coches. A las 11:30 cabalgata con todos los elementos móviles que disponen las Auto-Escuelas. A una de la tarde Ginecena en el Polígono Rafalafana. A las dos comida de hermandad en el Hotel del Golf y elección de Misa Provincial. A las seis novillada en la Plaza de la Viña.

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

El Excmo. Sr. D. Juan Aizpúria Azqueta, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, una vez despachados los asuntos oficiales, recibió ayer las siguientes visitas:
Ilmo. Sr. D. José Luis Durán Crespo, Delegado Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia.
D. Gonzalo Bly Cortés, Jefe Provincial de Política Local.
Ilmo. Sr. D. Leonardo Pérez Campos, Teniente Coronel Jefe de la 331 Comandancia de la Guardia Civil.
D. Rodrigo Segura Royo, Delegado Provincial de la Juventud.
D. Emilio Fabregat, Presidente del Club Deportivo Castellón.
D. Guillermo Dauff Font, Delegado Provincial de Educación Física y Deportes.
D. Miguel Mor Ibáñez, Alcalde de Cortes de Arenoso, acompañado de varios miembros de la Corporación.
Ilmo. Sr. D. Deogracias Montoliu Galán, Delegado Provincial de Sindicatos.
D. Sebastián Linde Martín, Secretario Técnico de la Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes.

Servicios prestados por la Cruz Roja

Relación de servicios efectuados por la Cruz Roja Española en la Provincia:
Destacamento de Castellón. - Se han efectuado 23 servicios.
Destacamento de Villarreal. - Se han efectuado 4 servicios.
Destacamento de Vall de Uxó. - Se han efectuado 15 servicios.

SERVICIO DE POLICLINICA

En el día de hoy, están de servicio, los siguientes doctores:
Endocrinología: Dr. Arambul de 12 a 2 tarde.
Traumatología: Dr. Llerena de 7 a 9 de la tarde.

REPRESENTANTE de construcción en Vizcaya

muy introducido en Ramo, de sería en exclusiva representación de cerámicas y similares. Escribir al núm. 87.153 de Publicidad Pregón. Apartado, 789 Bilbao

Advertisement for Doña Rosa Sabirón Laporta, including a cross symbol and text: Rogad a Dios en caridad por el alma de Doña Rosa Sabirón Laporta. Vda. de D. Vicente Sanz Beltrán (Funcionario de Correos) Que falleció el pasado día 2 a los 74 años de edad. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S. R. I. P.

Advertisement for D.ª María del Carmen Miró Traver, including a cross symbol and text: Rogad a Dios en caridad por el alma de D.ª María del Carmen Miró Traver. Que falleció el día 9 de Septiembre de 1971, a los 41 años de edad. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S. R. I. P.

Advertisement for D. VICENTE GOMEZ ALBIOL, including a cross symbol and text: Rogad a Dios en caridad por el alma de D. VICENTE GOMEZ ALBIOL. Que falleció en Valencia el pasado 30 de septiembre. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad R. I. P.

Advertisement for Servicio de Urgencia de la Casa de Socorro, including text: Servicio de Urgencia de la Casa de Socorro. LLAMADA AL TELEFONO 21 39 44. Marcos - Molduras CUADROS, ESPEJOS, lienzos ARTESANIA GONLAF Frente Cine Sindical

D. Virgilio Oñate Gil y D. Gabriel Solé Villalonga, proclamados Procuradores en Cortes de Representación Familiar por nuestra provincia

Fue desestimada la petición de nulidad de las elecciones formulada por el candidato D. José María Melis Saera

Se estimó la petición de anulación de la votación en la Sección 5.ª del Distrito 6.º de la capital por defectuosa constitución de la mesa



Un momento de la reunión de la Junta Electoral celebrada el domingo pasado en la sala de la Audiencia Provincial.

clamados Procuradores en Cortes por el tercio de representación familiar por nuestra provincia a los Sres. Oñate Gil y Solé Villalonga, por haber obtenido la mayoría de los votos.

Seguidamente el Presidente preguntó a los asistentes al acto si tenían alguna observación o reclamación que hacer, sin que se recibiera ninguna, por lo que se dio por finalizado el acto a las dos y media de la tarde.

El Colegio cuya votación se ha anulado, es el instalado en la Institución del Tribunal Tutelar de Menores en la Avenida de Valencia, y cuyo escrutinio dió el siguiente resultado: D. José María Melis, 128 votos; D. Virgilio Oñate, 371 y D. Gabriel Solé, 448, siendo los votos en blanco y anulados, 15. Estos votos fueron restados del resultado, no siendo computados.

Terminado el acto, hallándose presentes los Procuradores en Cortes Sres. Oñate Gil y Solé Villalonga, fueron felicitados por los asistentes al escrutinio. Por su parte, el candidato Sr.

Melis hizo saber a los informados que presentará nuevo recurso ante la Junta Central del Censo.

Hoy, elección del Procurador en Cortes en representación de los Municipios de nuestra Provincia

Esta mañana, a las diez, en la Diputación Provincial, se efectuará la elección del Procurador en Cortes, en representación de los municipios de la provincia.

La votación se celebrará ante la Junta Provincial del Censo Electoral, y en la misma tomarán parte los compromisarios elegidos por los Ayuntamientos de la provincia.

MAÑANA, LA ELECCION DEL PROCURADOR REPRESENTANTE DE LA DIPUTACION

Para mañana está anunciada la elección de Procurador en Cortes, en representación de la Diputación Provincial. Se celebrará asimismo ante la Junta Provincial del Censo, y en ella emitirán su voto los Diputados Provinciales.

El domingo a las diez de la mañana se reunió en la sala de la Audiencia, la Junta Provincial del Censo Electoral, presidida por el Presidente de la Audiencia, D. Roberto Colom, y formando parte de la misma, D. Carlos Fabra, Decano del Colegio de Abogados; D. Benjamín Fabregat, Presidente de la C.O.S.A.; D. Rafael Mir, Delegado Provincial de Estadística; D. Ricardo Gómez, Presidente de la Cámara de Comercio; D. Manuel Llopis, Presidente del Sindicato de Transportes; D. Ramón Trilles, Presidente del Sindicato del Metal; D. Juan Taus, Presidente del Sindicato Textil; Dña. María Rosa Martí, Vice-Directora del Instituto de Enseñanza; D. Joaquín Fabregat, Vice-Presidente de la Cámara de la Propiedad; D. Juan Caballer, Vice-Presidente del Sindicato de Cereales; D. Luis Sanz Cabrera, Presidente del Sindicato de Frutos; D. Vicente Bultó, Magistrado de Trabajo suplente; D. Ricardo Vivas, por el Sindicato de Alimentación y D. Constantino González, por el de Hostelería. Actuó de Secretario, el que lo es de la Junta, D. Leandro Fernández. La sala aparecía ocupada por bastante público.

Constituida la Junta, el Presidente anunció el comienzo de la sesión, dándose lectura al acta de la sesión del día anterior, en la que se conoció la impugnación presentada por el candidato Sr. Melis Saera. El Secretario, dió lectura a los acuerdos adoptados por la Junta, por unanimidad, en los siguientes términos: 1.- Desestimar la petición de nulidad de las Elecciones a Procuradores en Cortes de representación familiar formulada por el candidato proclamado D. José María Melis Saera, en razón a no apreciarse por la Junta la concurrencia de los vicios a que se refiere el artículo 283 del Decreto 1976/67 de 20 de julio, vigente en virtud de lo dispuesto en el Decreto de convocatoria 1906/71 de 13 de agosto. 2.- Estimar en parte la petición subsidiaria de anulación parcial formulada por el reclamante a la sección quinta del Distrito sexto de la capital, declarando en su consecuencia nula, por defectuosa constitución de la Mesa Electoral, la elección realizada en dicha sección, cuyos votos de acuerdo con el artículo 28 del Decreto 1976/67 antes citado, dejarán de computarse en el escrutinio general. 3.- Notificar el acuerdo a los interesados a los efectos legales procedentes. Terminada la lectura del acta se entró en el recuento de votos para llevar a cabo el escrutinio definitivo, dándose lectura a las actas de todos los Colegios Electorales de la Provincia, los que una vez totalizados, arrojaron el siguiente resultado: D. José María Melis Saera, 47.748 votos. D. Virgilio Oñate Gil, 86.731 votos. D. Gabriel Solé Villalonga, 83.316 votos. Comprobadas debidamente las sumas de votos con el número de votantes, el Presidente declaró pro-

Advertisement for a copier. It features an image of a copier with the text '¡copiona!' and '¡¡mejor!!'. A price tag indicates '8.900 PTAS'. Below the image, there is a detailed description of the copier's features and its suitability for professional use.

Advertisement for 'todoficina' copiers. It states 'Distribuidor autorizado por MINNESOTA DE ESPAÑA S. A., para fotocopiadoras todoficina'. It provides contact information: 'Trinidad, 35 - Tels. 22 31 82 y 22 43 01 - CASTELLON'.

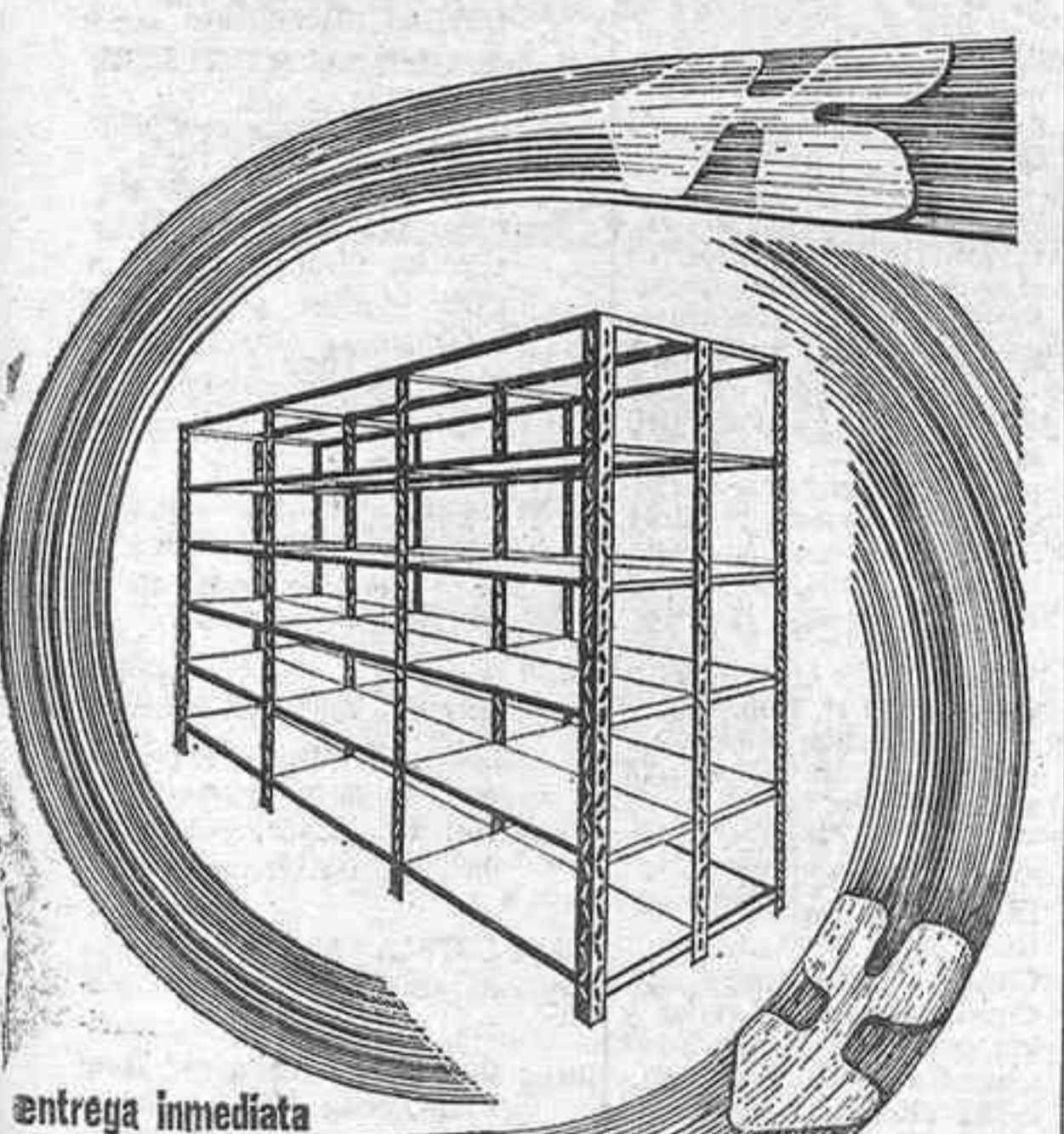
ACTUALIDAD en VILLARREAL

LOS SEMAFOROS

Días atrás nos ocupábamos de esta sección del peligro que representa para la circulación el poco caso que por algunos motoristas, ciclistas y también automovilistas, se hace de los semáforos que recientemente se instalaron en los cruces de la calle Ramón y Cajal (travesía interior de la carretera de Burriana a Onda) y de las calles de Tárrega y Calvo Sotelo con la Avda. de Primo de Rivera, vulgo la «Murá». Desde entonces han sido varias las personas que al encontrarnos por la calle o llamándonos por teléfono nos han animado a que continuemos insistiendo sobre la necesidad de que por nuestras autoridades se tomen medidas para evitar los casos que continuamente se dan de ciclistas, automovilistas, motoristas y también peatones— todo hay que decirlo— que hacen caso omiso de las luces rojas y cruzan la calle sin esperar a que aparezca la verde. Gustosos registramos este detalle de aquellos buenos amigos que siguen nuestra sección y gustosísimos también cumplimos el encargo que nos hacen de que insistamos sobre el mismo tema, insistencia que por nuestra parte consideramos muy puesta en su lugar porque también personalmente tenemos ocasión de comprobar en muchas ocasiones que hay bastantes personas, tanto a pie como sobre vehículos de dos o de cuatro ruedas, que hacen muy poco caso de las instalaciones semaforicas, que por cierto cubren una necesidad largamente sentida. Y ya que hablamos de semáforos cuando entraron en servicio los de la travesía de la carretera general?



Advertisement for 'Farmacias de Guardia'. It lists the address 'Martes 5, D. Manuel Vilanova, Dr. Font, 25, Tel. 52.14.01.' and mentions 'Servicio permanente'.



Advertisement for 'A LA CONQUISTA DEL ESPACIO...' by 'sociedad anónima Pallardó'. It describes the product as a metal shelving system and provides contact information: 'Alcazar de Toledo, 15 Teléfono 22 26 95'.

Notas musicales Notas musicales

Magistral concierto de Leopoldo Querol en el Círculo Medina

Un año más, el Círculo Cultural Medina de nuestra Ciudad ha programado para iniciar sus actividades en el presente curso un concierto de carácter extraordinario a cargo de Leopoldo Querol. Tanto por la indiscutible personalidad del intérprete como por el acierto que Leopoldo Querol ha manifestado en la selección del programa, la sugestiva panorámica se ha visto asistida de un nutrido auditorio, con el salón totalmente repleto, y con la ávida atención y respeto que el concierto en sí ha merecido. Plácese al Círculo Medina y a Leopoldo Querol por esta audición tan sobresaliente y deseada. La primera parte del concierto se compone de dos piezas muy diversas y delicadas. En primer lugar se nos ofrece «Toccata y Fuga en «Re» menor» de Bach-Tausig; seguidamente «Sonata op. 2 n.º 3 en «Do» mayor» de Beethoven. En ambas piezas, con generosidad manifiesta, se nos muestra un Leopoldo Querol entregado y abnegado, sin renunciamentos o reservas, matizando, deletrando con fidelidad y encantamiento todos y cada uno de los trances diversos de la partitura. En tan feliz intérprete son encomiables el virtuosismo y la serenidad, la justeza y el temperamento sosegado en la maestría fiel y compenetrada. Sobre todo, en la Sonata, de tan difícil y diferenciada compostura, Leopoldo Querol marca con sutileza y energía, con sumo arte y sentimiento, las pautas señeras de sus tiempos, sobre todo, en nuestra modestísima opinión, el «Adagio» y el «Scherzo-Allegro». Todo un rotundo éxito y la rúbrica imponente de una ovación total y sincera.

Advertisement for 'fidecaya' savings bank. It promotes a 'Cédula de Ahorro progresivo' and lists prize amounts for a drawing held on September 30, 1971. It includes contact information for the Madrid office.

Advertisement for 'SE CELEBRO LA FIESTA DEL ROSARIO'. It describes a religious event at the Cathedral of Sagorbe, mentioning the participation of Sr. Cura Arcipreste Rvdo. D. Vicente Pascual Moliner and Sr. Cura Arcipreste Rvdo. D. Ignacio Mecho. It also mentions Sr. Jaime José de la Torre Nuñez.

Advertisement for 'INSTITUTO SUPERIOR DE TECNICAS EMPRESARIALES'. It lists various courses such as 'MARKETING Y DIFUSION COMERCIAL', 'DIRECCION Y ORGANIZACION INDUSTRIAL', and 'CONTABILIDAD ANALITICA, CONTROL PRESUPUESTARIO Y ESTUDIOS TRIBUTARIOS'. It provides contact information for the Barcelona office.

Advertisement for 'SATISFACCION POR LA VICTORIA DEL VILLARREAL'. It reports on the success of the Villarreal football team, mentioning the return of players and the team's performance in the second division.

PROGRAMA DE LAS EMISORAS DE LAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLÓN
745 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 747 Despierte con música; 8 Matinal Cadena SER...

nes; 1430 Diario hablado de Radio Nacional de España; 15 Cartelera de espectáculos y farmacias de guardia; 1505 Rítmicos, canciones y melodías; 1630 Voces famosas...

RADIO POPULAR
PRIMER PROGRAMA
8 Apertura; 8:01 Primera hora. Música para iniciar la jornada; 9 Mañana Popular; 10:30 Radio Popular informa...

LA VOZ DE CASTELLÓN
CADENA R. E. M.
MATINAL. - 8 Sintonía y apertura; 8:01 Buenos días: amigos. Con los espacios: El tiempo, santoral, agenda, noticiero deportivo...

INFORMACION DE LA PROVINCIA

FORCALL

Ecos de la Fiesta Mayor

Antes que las primeras lluvias otoñales lleguen y los tonos ocres llenen el paisaje, cada año, Forcall se reviste de luz y de colorido para celebrar su fiesta Mayor...

NOTAS DE SOCIEDAD

Enlace Verchili - Madrid

En la iglesia parroquial de San Vicente Ferrer contrajeron matrimonio el pasado domingo D. José Miguel Verchili Marqués y la distinguida señorita Manolita Madrid Folk...

BENICARLO

El Colegio de la Consolación

El Colegio de la RR. MM. de la Consolación ha vivido una memorable jornada que marcará un hito perdurable en la recién estradada historia de su nuevo emplazamiento: inauguración de la capilla y consagración del altar...

Apertura de curso en la Escuela Nocturna Vedruna

La labor del Centro en el aspecto cultural es palpable. Han sido varias las personas, que deseando chicas capacitadas para ciertos puestos de trabajo, han solicitado en la Escuela Jóvenes que ofreciesen garantía para poder desempeñarlos...

ANUNCIOS ECONOMICOS

- (3455) FINCA 90 hanegadas derecho riego, transformable naranjos Frutales, clima superior 12 km. Telf. 21 24 42.
(3811) VENDO PISO 3 habitaciones agua caliente-fría, baño completo, todo exterior. Plaza Alférez Provisional. Meseguer 22 04 65.

VENTAS

- (1369) ESTANTERIAS METALICAS ERMES, solucionarán más práctica y económicamente su problema de espacio. TODOFICINA. Trinidad 35. Teléfono 22 31 82. Castellón.
(1615) AUMENTE sus ingresos colaborando ventas, plazos, contado. Artículos mucha venta. Apartado 9.217. Madrid.

ANUNCIOS ECONOMICOS

- (3900) EMPRESA Metalúrgica necesita soldador y pintor. F. H. R. Villafamés, 7 teléfono 21 26 82 Castellón.
(3909) SE NECESITAN operarios especialistas en Rectificados Gallen S. L. calle Jacinto Benavente 15 - A Teléfono 21 66 61.

ALQUILERES

- (1016) MECANICOS ALQUILO taller 24 m2 con maquinaria, herramientas e instalación. Telf. 21 48 72. Vázquez Mella, 47.
(2265) ARRIENDO pisos y despachos en Edificio Surogo. Razón: Cardona Vives 8.

ANUNCIOS ECONOMICOS

- (2855) COMPRA VENTA en Automóviles CASTALLIA. Vehículos ocasión todas marcas completamente revisados, mínimo entrada SOLVENCIA ABSOLUTA. General Aranda 28. Teléfono 22 48 05.
(2863) 850 COUPE, R-10, 850, Pegase doble dirección 200 H.P. Avias modernos Unión 11 Castellón.

ALQUILERES

- (3909) SE NECESITAN operarios especialistas en Rectificados Gallen S. L. calle Jacinto Benavente 15 - A Teléfono 21 66 61.
(3933) SE NECESITAN chicas y chicos de 16 a 18 años para fábrica de Azulejos. Razón: teléfono 21 46 56.

Triunfo laborioso del CASTELLON sobre el MESTALLA (3-1)

Pero en definitiva, mantenimiento de la buena marcha y ratificación de la potencia y eficacia de todo el equipo

LEANDRO, en su gran tarde como goleador, consiguió los tres tantos

NADIE se sorprendió de que el Mestalla fuera una vez más difícil contrincante en el Estadio. Ni que apareciera frente al Castellón con un equipo joven, tenaz, batallador, incansable, con buen juego y clase en sus hombres. El equipo filial del Valencia ha sido siempre así, además cuando viene a jugar al Castellón, se cree, como es lógico, tiene mayor interés por el resultado. Y lo tuvo más anteayer cuando venía a jugar frente a un Castellón que ha irrumpido en la temporada ligera como gran favorito y al que vencer o frenar en su temporada triunfal, constituye una tentación para cualquiera.

Por ello tiene importancia el 3-1 del equipo albinegro ante el Mestalla, aparte de que pudo ser fácilmente 4-1 con sólo aprovechar el penalty, o algo más a poco que un algo de suerte en los últimos tramos hubiera acabado de meter en la puerta de Febrer alguno de los balones que parecían gol inevitable. De todos modos, bien está con el 3-1, que sigue elevando el tanteo del Castellón, que por mucho que valga y por mucho que juegue, no siempre va a ganar por cuatro o cinco goles de diferencia, pues el contrario también cuenta y no hay que olvidarlo nunca.

OTRO BUEN PARTIDO DEL CASTELLON

En definitiva lo importante es que el Castellón hizo un nuevo buen partido en conjunto y en sus distintos aspectos. Aunque a Ferrer se le indigestara un poco el mambrero extremo mestallista, autor de un gol fácil pero jugador peligroso siempre, el bloque

defensivo reiteró su fortaleza y su efectividad, en este caso, además, teniendo Araquistain en el segundo tiempo más trabajo y más ocasiones de poner de relieve su seguridad en balones que el portero de Mestalla se hacía con facilidad. En el centro del campo siguió imponiéndose casi siempre la capacidad creadora del equipo albinegro, otra vez irresistible cuando desde allí inicia ataques rapidísimos, que tienen fulminante posibilidad de peligro y remate por una u otra ala pero con preferencia por la derecha, ya que se juega sin extremo izquierdo dada la posición y la labor de Félix en el campo.

Tal vez anteayer el único lugar en el juego del Castellón, aparte aquel despegue de Ferrer respecto a Vega, fuera cierto exceso en la filigrana, demasiado apurar la jugada después de desbordar al contrario en los ataques. Es natural que los jugadores castellonenses tomen confianza en sí mismos cuando se dan cuenta de la potencia de su equipo; es natural y casi diríamos que es bueno, porque siempre rinde más el jugador que juega con confianza en sí mismo y en sus compañeros. Pero hay que evitar caer en cierto exceso en ese aspecto, sobre todo cuando enfrente se tiene a un equipo correo y joven, que está muy sobre el contrario, que tiene agilidad y ligereza en todas las zonas y no permite reiterar el regate o retener la pelota en busca del agujero o del espacio para rematar. El Castellón, moviendo el balón en vertical con la rapidez de que sus hombres hacen gala al avanzar, desbordó al Mestalla tan fácilmente como desbordó al Zaragoza y como desbordará a cualquier defensiva que se le oponga; pero anteayer se recreó en la suerte en algunas ocasiones y, naturalmente, los jóvenes y espigados medios y defensas mestallistas no dieron facilidades.

A pesar de ello, como decíamos,

el buen juego, la fortaleza del Castellón brillaron como en el anterior partido en el Estadio. Y además el equipo, después de aquel empate que parecía una amenaza, puso de relieve su serenidad, acentuó la fuerza de su juego y volvió a lograr pronto ventaja en el marcador, para tranquilidad suya y del público. Tras el descanso, ya con el 3-1, sólo faltó una pizca de suerte en dos o tres jugadas mortales de necesidad y en el lanzamiento del penalty, para que el tanteo fuera por lo menos tan fuerte como el día del Zaragoza, tan se consiente ni la menor carga, si se castiga cualquier entrada viril o teo que en definitiva no hubiera sido injusto, aunque tampoco hemos de creer que hay obligación de lograrlo siempre, juegue como juegue el contrario.

UN MESTALLA TIPICO

El Mestalla le jugó al Castellón a tope, como cabía esperar. En un ambiente como el de nuestro estadio, el Mestalla siempre hace buenos partidos y esperamos que lo hiciera en este comienzo de temporada, cuando el Mestalla está fresco para realizar esfuerzos y se hallaba ante un gran favorito, frente al cual, como su entrenador había dicho, no tenían nada que perder y sí mucho que ganar.

Ese Mestalla, con un equipo joven, con abundante gente de clase, con jugadores también clásicos en el conjunto filial del Valencia —esos extremos ratoneros y penetrantes, jugadores del balón y picaruelos—, intentó dar el golpe sonado y creyó que lo tenía a su alcance cuando llegó el empate después de aquel primer tanto temprano que debía desanimarle de momento. El gol fácil de Vega estuvo a punto de repetirse poco después, pero ya no tuvieron tanta suerte y el Castellón se les vino encima con toda su potencia. De todos modos el Mestalla resistió bien, sin excesivos agobios, y no se rindió ni renunció a seguir intentándolo todo. Incluso al final del partido, cuando el Castellón con un 3-1 tranquilizador y ya sin Pinales no rodaba tan penetrantemente, los mestallistas parecieron más enteros y avanzaron mucho, aunque demostraran entonces que tienen más juego que remate, como es habitual en casi todos los equipos, menos en el Castellón, felizmente.

No hubo grandes figuras en el Mestalla, porque ya ni en él se dan ahora. Pero todos sus hombres estuvieron a alto nivel, brillando mucho la movilidad de los dos extremos y el delantero centro, incansables bolillos del barroco entramado de los elaboradísimos avances del Mestalla, en el que, por lo que fuere, Vega parecía el más peligroso y el que más intentaba rematar.

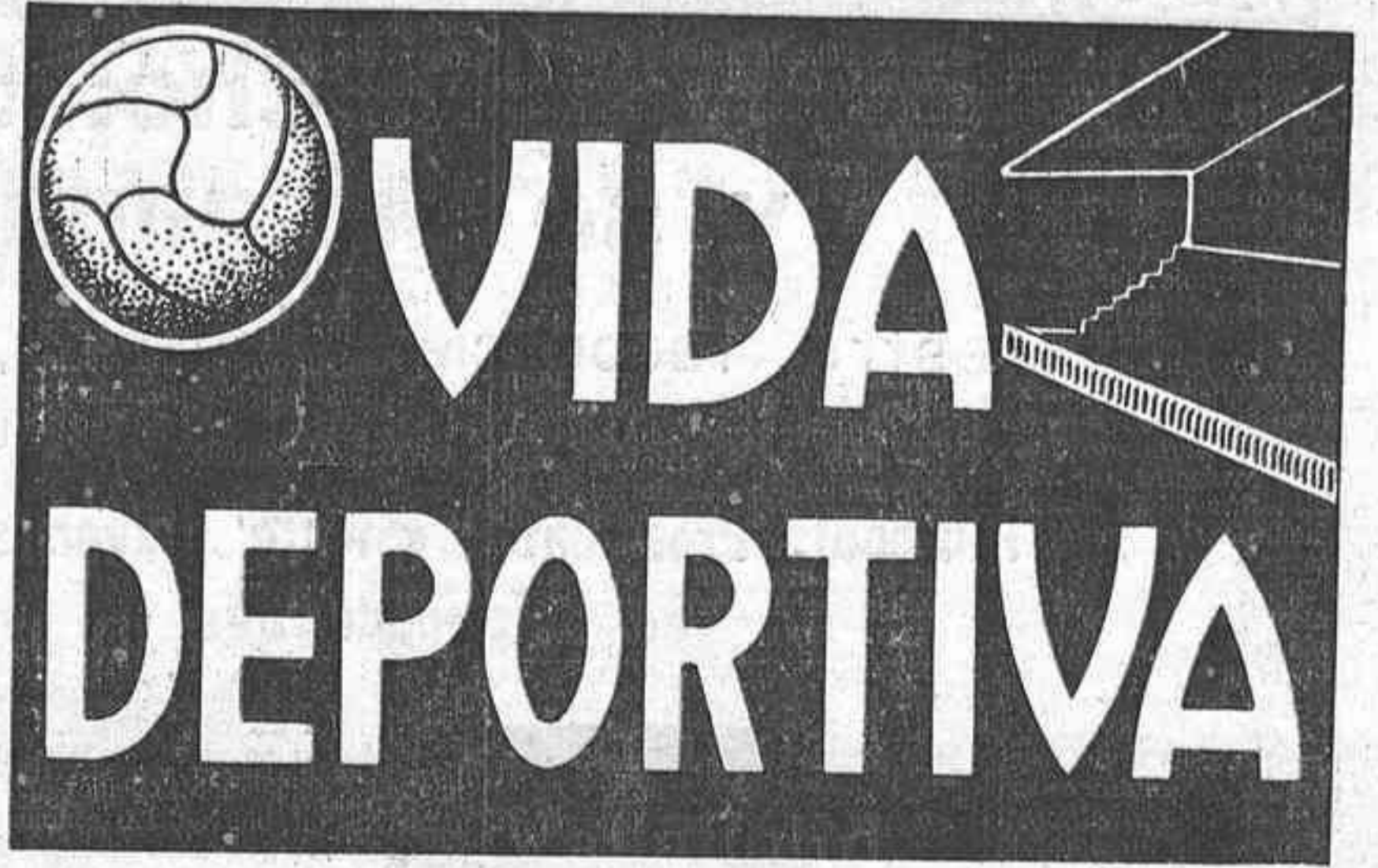
HACIA EL FUTBOL FEMENINO

El Sr. Peiró, del Colegio aragonés, no estuvo ni bien ni mal, sino todo lo contrario. No tuvo la menor dificultad porque poco a poco los futbolistas, a fuerza de tarjetas y sanciones, serán mudos y versallescos; a pesar de lo cual el árbitro se equivocó en algunas cosas menores.

De todos modos el Sr. Peiró, se ve que siguiendo esta campaña a que se ha sometido al fútbol español este año, fue tan metódico, afinó tanto en las faltas, que nos hizo pensar que muchos de estos árbitros se están entrenando para actuar en el fútbol femenino. No es, ¡válganos el Cielol, que seamos partidarios del fútbol bronco, de los futbolistas que desentran el hacha de guerra ni de los protestones y protestantes. Pero ciertamente, si en el fútbol español no

se vigila con microscopio cada matiz del juego, cualquier día al enfrentarse nuestros equipos con los extranjeros, nuestros jugadores caerán al menor soplo y quedarán arrollados, sino es que su genialidad les hace conservar para entonces todo el vigor que ahora han de reprimir hasta la exageración.—

VIDI.



El Castellón, de nuevo, venció con amplitud. En esta ocasión ante un batallador Mestalla, que no dio la menor facilidad, ni se entregó en ningún momento. Los goles castellonenses, que fueron tres y pudieron ser más, los consiguió Leandro en tarde de grandes aciertos.

UN PORTERO DE PELIGRO

PONTEVEDRA, 4. (Pyresa). — Ayer, en Cambados, se celebró un partido correspondiente al torneo de la primera categoría regional entre el titular de aquella localidad y el Alondras, de Cangas. El portero de este último equipo, al arrojarse en jugadas distintas a los pies de dos delanteros del equipo local, los lesionó seriamente. Las víctimas son el delantero centro José Carro Portas, que sufre fractura bimatoclear de tobillo derecho, y el extremo derecho Guillermo Torres Chaves, que sufre fractura de tercio superior de peroné izquierdo y rotura de ligamentos internos del tobillo del mismo lado.

PAPELERIA MARTELL C/PVANTES, 32 - Tel. 22 44 47 CASTELLON

URGE LE FACILITARA RAPIDAMENTE. FONTANEROS, CARPINTEROS, ELECTRICISTAS, PINTORES, TECNICOS EN ELECTRODOMESTICOS ALBANILES, ETC., ETC. LLAMAR AL TELEFONO 22 62 66. URGE AGENCIA DE SERVICIOS, Enmedio, 98-1.

COMENTARIO A LA JORNADA

Cayeron algunos imbatidos

Buen triunfo del CASTELLON e importante victoria del VILLARREAL

N O hubo resultados que puedan calificarse de espectaculares, pero en la jornada de anteayer sucedieron las suficientes cosas para que el interés del torneo se vaya incrementando, para que se preparen nuevas jornadas de importancia y partidos de relieve. En su quinta jornada, la Liga dio de nuevo bastante de sí y hasta nos atreveríamos a decir que dejó muestras de que el fútbol español progresa, por más que algún «grande» siga en baja forma.

CAYERON DOS IMBATIDOS

En Primera División quizá lo más relevante fuera el empate del Nou Camp, que recupera un positivo para el A. de Madrid, sin hacer gran cosa, y sitúa al Barcelona con tres negativos en posición muy desahogada. El Málaga fue el otro puntuante en campo contrario, llevándose un punto de Córdoba, que ha perdido también tres.

Pero no deja de tener importancia que dos de los equipos que hasta ahora iban imbatidos, Las Palmas y Español, hayan sido derrotados, ambos por la mínima y en campo contrario, lo que en definitiva lo único que hace es no dejarles progresar más.

Jornada casera, Madrid y Valencia siguen su marcha con dos nuevos, aunque discretos triunfos en los terrenos propios. El A. de Bilbao, ante un Celta que va tambaleante, se destapó con un 4-0 que puede servirle para reanimarlo.

CASTELLON Y VILLARREAL

En Segunda División también ha caído un imbatido, el Logroñés, que encajó en León su primer gol y su primera derrota. Se destapó el Zaragoza, no sabemos si por el cambio de entrenador, y ganó dos puntos en Tenerife. El Valladolid, como cabía esperar, se recuperó y venció en su terreno a un Cádiz que ya estuvo a punto de ser derrota por el Villarreal hace dos semanas.

Con ello, vencedor en su Campo, el Castellón sigue líder con toda claridad y el Oviedo le acompaña en la buena marcha, sin que los riojanos pierdan contacto. La firmeza del Castellón continúa manteniéndole como gran favorito, posición que esperamos mantenga y confirme en las próximas jornadas, que pueden ser muy importantes para asegurar ya una primera vuelta brillante.

El Villarreal logró en Mallorca un triunfo de gran valor. Su victoria y su partido una semana antes frente a la Cultural Leonesa, señaló el buen momento del buen equipo villarrealense. En Palma de Mallorca ha confirmado esa realidad y el Villarreal se coloca con dos positivos, que van a significar mucho si se les saca fruto en moral, juego y aspiraciones.

BUEN EMPATE DEL BENICARLO

En el tercer grupo de Tercera División sigue el Calella haciendo gala de regularidad con un empate en el Puerto de Sagunto, que lo mantiene en posición muy firme.

Venció el Poblense en Algeciras y sacaron empates en sus desplazamientos el Levante, el Gandía y el Benicarló. Este, con su punto a costa del Lérida, vuelve a sentirse firme en su campaña.—

VIDI.

Por todas las cosas se vea a AUTO GARAGE

Si Ud. es propietario de un automóvil de turismo y quiere no tener problemas mecánicos o de mantenimiento visite AUTO GARAGE de Maestro Falla, 10 de Castellón.

El por qué? Muy SENCILLO. Un servicio técnico y un comprobador electrónico son suficientes para ello. AUTO-GARAGE, siempre a la vanguardia de los avances técnicos se prepara en todo momento para ofrecer a sus clientes una asistencia técnica garantizada y un servicio rápido y seguro.

Compruébelo Ud. personalmente. Visite AUTO-GARAGE de Maestro Falla, 10 en Castellón y luego aconsejelo a sus amigos.

Empate Barcelona-A. de Madrid sin goles

El Málaga se llevó también un punto de Córdoba

Por 4-0 sobre el Celta obtuvo el A. de Bilbao su primera victoria

EMPATE DEL MÁLAGA EN CÓRDOBA

CÓRDOBA, 3. (Pyresa). — El Córdoba y el Málaga empataron a cero.

ALINEACIONES:
CÓRDOBA. — Molina (3), López Prieto (1), Torres (1), Sánchez (1), Rodri (1), Tejada (0), Rojas (0), Fermín (2), Causanilles (0), Cuesta (1), Diego (1).
MÁLAGA. — Deusto (3), Iriés (1), Arias (1), Monreal (1), Viberli (2), Martínez (1), Alvarez (1), Benítez (0), Roldán (1), Miguel (0), (65 minutos Vilanova 1), Pons (1).

Arbitro. — El colegiado Sr. Pelayo Serrano realizó un buen arbitraje, aunque los equipos se emplearon con gran corrección, si bien tuvo que mostrar la tarjeta blanca en el segundo tiempo a Benítez y Fermín.

A los 26 minutos de juego anuló un gol al Málaga marcado por Pong por encontrarse éste en fuera de juego.

INCIDENCIAS:
Otro llo en el Arcángel, calculándose que se desplazaron de Málaga entró ocho y nueve mil personas. Reinó una elevada temperatura de unos 31 grados. Al terminar el partido el portero visitante Deusto sufrió un desvanecimiento seguramente por el calor y tuvo que ser retirado en camilla.

JUICIO CRITICO:
Jugando a la contra, el Málaga

ha logrado igualar un partido en el que el equipo local no supo sacar provecho de su fuerte dominio inicial, incluso perdiendo en el mismo algunas ocasiones óptimas para golear en la que la defensa contraria se mostró poco segura como ocurrió con una internada de Tejada que a portero batido mandó el balón fuera. El cuadro malagueño dejó ir no obstante oportunidades claras en que Viberli, Roldán y Pons, estuvieron desafortunados a la hora de rematar. Si en parte era lógico que el Málaga jugara a defender también lo era que el Córdoba actuara más al ataque, lo que intentó pero faltó fortaleza, claridad de ideas y profundidad, ya que sus delanteros —excepto Fermín y ráfagas, se mostraron lentos y torpes, al revés de su buena actuación de hace siete días ante el Madrid, llegando al área contraria con tanta premiosidad que daban oportunidad a los defensores contrarios de intervenir para resolver la situación. En líneas generales el partido ha sido competido por la indecisión del marcador, pero falta de profundidad y buen juego. Desnivelado el fútbol cordobés donde Molina se lució en varias intervenciones a tiros sueltos y disparos, siguiéndole sólo Fermín, pero muy desigual, jugando más o menos el resto del equipo. También en el Málaga, por curiosa coincidencia sobresa-

lló el portero seguro y efectivo, en cuantas ocasiones los pocos rematadores ensayaron el disparo. El resto del equipo malagueño actúa sobre la base de Viberli, que tuvo de todo. En resumen un punto positivo que se le escapa al Córdoba tras un partido sin nada de relieve.

AMPLIA VICTORIA DEL BURGOS

BURGOS, 3. (Pyresa). — El Burgos venció a la Real Sociedad por 3 goles a 1.

ALINEACIONES:
BURGOS. — Bilbao (1), Capó (1), Rau (1), Astorga (1), Benegas (2), Ederria (1), Jaquet (2), Alalde (3), Mendiola (1), Requejo (2) y Angelín (3).

REAL SOCIEDAD: Esaola (1), Sein (0), Martínez (1), Cortabarría (1), Lema (1), Urreisti (1), Gaztelu (1), Urtiaga (1), Araquistáin (0), Arambarri (0), Oyazabal (1), Boronae (0), Corrito (1).

Arbitro: El catalán Pintado. Se le fue de las manos un gran arbitraje en el segundo tiempo, al anular un gol a Angelín y consentir algunas brusquedades, especialmente una de Sein que mereció la expulsión.

GOL:
Gran jugada de Angelín, con pase final a Requejo, que tira sin parar a la red.

2-0.— Cuarenta y cuatro minutos. Otra jugada de Angelín, que sortea a varios contrarios, cede a Olalde y marca de gran disparo.

2-1.— Setenta y cuatro minutos,

Oyazabal se escapa de la vigilancia de la defensa local y solo ante Bilbao lanza el balón por encima de éste, dentro del marco.

3-1.— Setenta y cinco minutos. Una preciosa intervención de Angelín, con pase a Olalde, que vuelve a batir a Esaola, ayudado por Gorriti y el propio meta forastero.

INCIDENCIAS:
El presidente del Burgos, Sr. Preciado entregó al Vicepresidente de la Real Sociedad un cuadro conmemorativo del ascenso del equipo burgalés a la división de honor. A las setenta minutos el árbitro mostró la tarjeta blanca a Sein por una entrada peligrosa a Jaquet.

JUICIO CRITICO:
El partido solo ha tenido color en el primer tiempo, cuando la Real se mostraba entera en sus efectivos defensivos y resolvía bien los ataques del Burgos. Sin embargo, a partir del momento que Requejo inauguró el marcador los donostiaras se vinieron abajo. El Burgos fue superior en todos los aspectos. Mejor técnica, mayor soltura y serenidad en sus hombres y sobre todo una mejor efectividad en sus jugadores de vanguardia.

Más abultado pudo ser el resultado si Pintado no llega a anular el gol de Angelín inexplicablemente y después de una gran jugada de Benegas y si los delanteros locales hubieran mostrado mayor picardía en sus ofensivas.

INCIDENCIAS:
El Sevilla sacó brazaletes negros por la muerte del Vicepresidente del Club, Sr. Granados Meca. También se rezó una oración por su eterno descanso.

JUICIO CRITICO:
El Sevilla y el Español han protagonizado esta tarde calurosa un partido más lleno de emoción por la cortadía del marcador y las ocasiones creadas que, por el fútbol realizado.

En el primer tiempo el Sevilla dominó más en los primeros minutos, para tener, posteriormente, un bache en que el Español se lanzó hacia adelante para al final de este tiempo volver de nuevo a dominar la situación.

En la segunda mitad el Español salió acometedor y buscó con todo entusiasmo equilibrar al marcador, que era muy corto. Tuvo ocasiones para ello, pero se falló, como también las falló el Sevilla por mediación de Acosta, que en el segundo tiempo tuvo que ser sustituido por Berrueto.

La entrada del ex-malaguista en el terreno de juego dio mayor efectividad a la delantera sevillista y con ello crearon más oportunidades de gol.

En fin, un partido que ha tenido más emoción que buen juego y en el que los dos equipos han respondido bien a lo que de ellos se esperaba.

JUSTA VICTORIA DEL CORUÑA

LA CORUÑA, 3. (Pyresa). — El Deportivo de La Coruña ha vencido al Las Palmas por 1 gol a cero.

ALINEACIONES:
D. DE LA CORUÑA: Seoane (2), Bello (1), Luis (1), Zugazaga (2), Manolete (1), Bordeny (2), Cortés (3), Louredo (1), Beci (3), Cerveta (0) y Juanito (1).
LAS PALMAS: Betancourt (1), Martín (2), Tonono (2), Estevez (2), Carmelín (2), Castellanos (2), León (1), Gilbo II (3), Soto (2), Germán (3) (Hernández se sustituyó en el segundo tiempo, 1) Gilbo I (1).

Arbitro, Sr. Forés, del Colegio Catalán, Casero.

GOL:
Minuto 26. Cortés envía largo a Juanito, interceptando débilmente el balón Tonono. El balón llega igual al extremo que rematan, da el esférico en una pizna del central canario y Beci, que seguita la jugada remata imparablemente al fondo del marco forastero.

JUICIO CRITICO
Ha caído el invicto Las Palmas en Riazor porque su fútbol ofensivo ha sido un auténtico engaño. Si reconocemos que el once amarillo maniobrará acertadamente en el centro del campo no lo hizo así en el instante de pisar el área coruñesa en la que únicamente un disparo de los últimos segundos del partido, rechazado por el meta Seoane, puso de manifiesto toda su potencia ofensiva.

De esta forma difícilmente puede convencer este equipo que perdió mercedamente ante un Deportivo de La Coruña que mantiene su feudo imbatido y suma dos puntos más en la clasificación, que totalizan así seis como premio a su entrega, voluntad de lucha y constante trabajar en todos los terrenos, aunque hoy precisamente en la zona central estuviese muy deficiente y se luciese en bloque su línea de retaguardia y los extremos que dieron constante peligrosidad a sus acciones ofensivas.

Pero su voluntad y lucha son los factores principales que distinguen al cuadro gallego y que le permiten ir consumiendo los partidos y alcanzando las victorias, cuando en Riazor se trata. Y truncar la trayectoria del invicto Las Palmas es ya todo un mérito.

BUEN PARTIDO EN GRANADA

GRANADA, 3. (Del corresponsal deportivo de PYRESA, José Luis Piñero). — Mínima victoria del Granada sobre el Gijón.

ALINEACIONES:
GRANADA: Nito (2), De la Cruz (2), Aguirre (1), Falló (1), Jaén (1), Fernández (2), Lasá (1), Porta (3), Barrios (2), Fontena (1), y Vicente (1). En el minuto setenta y cinco, Santos (1), sustituyó a Jaén.

GIJÓN: Castro (3), Echevarría (1), Hernández (0), Fábila (1), Puente (1), José Manuel (2), Lavandera

(2), Quini (1), Paquito (1), Valdés (1) y Churrucá (3). En el minuto 53, Herrero (1), salió por Hernández, y en el minuto 88, Pascual (1), por Paquito.

ARBITRO: Sr. Soto Montesinos, del Colegio Castellano, que tuvo una gran actuación. No tuvo necesidad de enseñar tarjeta a nadie.

GOL:
40 minutos. Llo en el área gijonesa, que resuelve Porta con un tiro por bajo muy esquinado, que bate a Castro.

INCIDENCIAS:
Corrió el rumor de que el árbitro Sr. Soto Montesinos había sufrido un accidente de automóvil, y que el partido tendría que aplazarse hasta el lunes. Pero la cosa no quedó más que en rumor, puesto que el colegiado castellano estuvo siguiendo, muy bien por cierto, el partido entre granadinos y gijoneses. Tarde de fuerte temperatura. Lavandera tuvo que ser atendido en la banda al recibir un balonazo impulsado por su compañero Puente.

JUICIO CRITICO:
Uno de los partidos más brillantes que se han visto últimamente en el Estadio de los Cármes, con dos equipos que han estado lanzados desde el primer momento a la ofensiva, proporcionando a los espectadores un espectáculo del que guardarán un excelente recuerdo. En los minutos iniciales hubo cierto mando de los asturianos, pero a medida que avanzaba el parti-

do, el ataque granadino se lanzó en busca del gol, y pudo lograrlo en varias oportunidades. Y aunque no hubo nada más que uno al marcador, lo cierto es que esta tarde uno y otro bando han merecido contabilizar más tantos, en especial el Granada, que estrelló tres balones en la madera de la puerta gijonesa.

También el extremo asturiano Lavandera mandó un balón al poste de la puerta de Nito.

En el segundo tiempo fue cuando el Granada pudo conseguir una amplia ventaja en el marcador, pues su imposición fue casi total, bajando mucho el rendimiento de los hombres del centro del campo del equipo asturiano. La única oportunidad de gol de los visitantes la creó Churrucá en el minuto diecisiete, malgrándola Quini al mandar el balón por encima del larguero. A cambio, el Granada hizo una serie de remates que pusieron a prueba al meta Castro.

Cuando faltaban dos minutos, Santos volvió a mandar un balón a la madera, y ahí se perdió la última ocasión de haber aumentado la ventaja. En resumen, un buen partido, de los que dejan gran recuerdo, agradando mucho al Gijón, que fue aplaudido al retirarse del terreno de juego, como el Granada y el equipo-arbitro.

Pasa a la siguiente

LA 5ª JORNADA DE LIGA

TABLA DE RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION

Córdoba, 0; Málaga, 0
Burgos, 3; R. Sociedad, 1
Sevilla, 1; Español, 0
Coruña, 1; Las Palmas, 0
Granada, 1; Gijón, 0

Barcelona, 0; At. Madrid, 0
Valencia, 2; Betis, 0
At. Bilbao, 4; Celta, 0
Madrid, 2; Sabadell, 0

J. G. E. P. F. C. P.

REAL MADRID	5	4	1	0	11	3	9+3
VALENCIA	5	3	2	0	6	2	8+2
MÁLAGA	5	3	1	1	8	4	7+4
ESPANOL	5	2	2	1	6	2	6+2
GIJON	5	3	0	2	6	4	6+2
SEVILLA	5	2	2	1	6	4	6
LAS PALMAS	5	2	2	1	7	6	6+2
GRANADA	5	2	2	1	6	5	6
CORUNA	5	3	0	2	5	6	6
AT. MADRID	5	2	1	2	7	3	5+1
BURGOS	5	2	0	3	6	9	4+2
SABADELL	5	2	0	3	10	4	2
CÓRDOBA	5	0	3	2	5	7	3-3
BARCELONA	5	1	1	3	4	6	3-3
REAL SOCIEDAD	5	1	1	3	5	9	3-1
BETIS	5	1	1	3	3	7	3-1
CELTA	5	1	1	3	3	10	3-1
AT. BILBAO	5	1	0	4	7	7	2-4

Venta automóviles procedentes de cambio en DR. CLARÁ, 17

Seat-1.500 - 1.430 - 124 - 850 - 600
Renault-R-8 - Simca y otras marcas
FACILIDADES DE PAGO.

SEGUNDA DIVISION

CASTELON, 3; Mestalla, 1
Mallorca, 0; VILLAREAL, 1
Cádiz, 0; Valladolid, 1
C. Leonesa, 1; Logroñés, 0
Rayo V., 1; Hércules, 0

Oviedo, 3; Ferrol, 0
Elche, 3; Langreo, 0
Santander, 1; San Andrés, 0
Pontevedra, 2; Jerez, 2
Tenerife, 0; Zaragoza, 1

J. G. E. P. F. C. P.

CASTELLON	5	5	0	0	13	3	10+4
OVIEDO	5	4	1	0	8	2	9+3
ELCHE	5	3	2	0	6	1	8+2
LEONESA	5	4	0	1	8	4	8+2
LOGROÑES	5	3	1	1	5	1	7+3
R. VALLECANO	5	3	1	1	6	3	7+1
VILLAREAL	5	3	0	2	5	4	6+2
ZARAGOZA	5	3	0	2	9	9	6+2
VALLADOLID	5	2	1	2	5	5	5+1
PONTEVEDRA	5	1	2	2	7	8	4+2
JEREZ	5	1	2	2	4	6	4
CADIZ	5	2	0	3	2	4	4+2
SAN ANDRÉS	5	1	2	2	1	2	4
HERCULES	5	1	1	3	4	6	3-1
MESTALLA	5	1	1	3	4	7	3-1
SANTANDER	5	1	1	3	3	7	3-3
LANGREO	5	1	1	3	3	9	3-1
MALLORCA	5	0	3	2	1	4	3-3
TENERIFE	5	0	2	3	2	5	2-2
FERROL	5	0	1	4	2	10	1-3

FRIO COMERCIAL MAQUINARIA ALIMENTACION

CAPELI

CASTELLS

Julio Antonio, 24 - Tels 223242 - 220751 - Valencia
San Félix, 54 - Tel. 22 04 53 - Castellón

Nuevos Trajes para hombres exigentes.

Elegantes. Impecables.
Confeccionados por nuestra propia industria en los mejores tejidos. Con la comodidad de la línea actual. (En los colores de moda.
Si es usted exigente, tiene ese traje que busca en EL CORTE INGLES. Nuestro sistema de tallas, le garantiza la seguridad de encontrar un traje a su justa medida, cualquiera que sea su configuración.

PLANTA SEGUNDA

El Corte Inglés

Preferimos que Vd. sea exigente al comprar.

• CAFETERIA • RESTAURANTE • SUPERMERCADO • PELUQUERIAS • AGENCIA DE VIAJES •

ABIERTO A MEDIODIA TEMPERATURA IDEAL

VII DEPORTIVO

PIRAGUISMO

El Trofeo XXXV Aniversario del Caudillo

PRADES, ISABEL, SACEDON Y CORBELLA VENCEDORES

El pasado domingo hubo jornada de gala deportiva en el Club Náutico, al disputarse las anunciadas pruebas de fondo para piragüismo, cosa que se hizo bajo la denominación de Trofeo XXXV Aniversario de la Exaltación del Caudillo a la Jefatura del Estado, como sencillo homenaje de este pequeño grupo de jóvenes castellonenses dedicados al deporte náutico, hacia quien ha hecho posible que esta juventud reciba una formación y esté dedicada al deporte, como generaciones anteriores no pudieron hacer.

El maravilloso tiempo que nos deparó el domingo se sumó al éxito de esta jornada que como de costumbre estuvo a cargo del mencionado Club Náutico, Delegación de la Juventud y Federación Castellonense de Piragüismo.

La contaminación de las aguas del puerto y otros factores, hizo que durante algún tiempo no se practicase el piragüismo, ahora ha vuelto este deporte y con una semana de entrenamiento los jóvenes palistas se han puesto a punto y han demostrado una vez más su gran valía.

Las pruebas eran de fondo y se iniciaron a las 10:30, siendo los infantiles los primeros en acabar. El recorrido para esta categoría era de 2000 m. con salida y meta en el Club Náutico; Vicente Prades se impuso desde el primer momento y fue el justo vencedor, pluriotro de facultades y demostrando sus grandes dotes, siguiéndole luego Toño Plá que a medida que va pasando el tiempo vemos como se convierte en una de las mejores esperanzas de este deporte. Tercero fue Fibla que nos deparó una gran e inesperada prueba. Muy bien el resto, en esta categoría, cuya clasificación fue la siguiente:

- 1.- Vicente Prades, con 9'36"
2.- Juan Antonio Plá, 10'33"
3.- José Fibla, 10'51"
4.- Ricardo Caro con 11'26"
5.- Carlos C. Espresati, 12'30"
6.- Francisco G. Espresati 12'37"
7.- Alvaro Zaera, 13'1"
8.- José Fco. Usó, 14'4"

Sólo dos palistas en damas, seguramente por la dureza de la prueba en unos casos y por causas bien justificadas en otros. Hubo mucha emoción para finalmente Isabel García imponerse a Enriqueta Pavón con sólo 11 segundos de ventaja en los 2000 m. del recorrido. Las dos merecen el más cálido aplauso.

Diez palistas compitieron en la categoría de Cadetes, en la que Sacedón fue vencedor con alguna ventaja, pero el resto estuvo muy igualado y su entrada en la meta fue entre el aplauso y los gritos de entusiasmo de todos los que acudieron en esta jornada al Club Náutico.

La clasificación en esta prueba, disputada sobre 3000 m. fue:

- 1.- Juan Antonio Sacedón 15'8"
2.- Francisco Salvador 15'19"
3.- Fernando Falomir, 15'20"
4.- José María Ibáñez, 15'37"
5.- Sebastián Plá, 15'42"
6.- Augusto Pavón, 15'58"
7.- Juan Antonio Gimeno, 15'59"
8.- Luis Tudela, 16'50"
9.- Carlos Vte. Agustí, 17'10"
10.- Juan Antonio Palmer, 17'50"

Por último se disputó, con recorrido de 5000 m. la prueba para Juniors y Seniors. Tres participantes pero mucha emoción y calidad de palistas. Pronto se centró la lucha entre Corbella y Pachés, pero el primero logró pasar en la baliza de los 1000 m. con pequeña ventaja, 5 segundos, pero ya no la abandonó, unas veces era menor y otras mayor, pero así entraron en la meta. Corbella primero con 24'48" y segundo José Pachés con 24'57", siendo tercero y distanciado Benjamín Reverter, que puede mejorar mucho.

Finalizadas las pruebas se hizo la entrega de los trofeos donados por la Diputación Provincial, Sección Femenina, Armería Levantina y Armería Dols.

El Atlético de Madrid, en Atenas

BARCELONA, 4. (Pyresa). — Al mediodía de hoy, por vía aérea, ha salido de Barcelona hacia Atenas el equipo del Atlético de Madrid que el miércoles se enfrentará al Panionios griego en partido de vuelta de la primera eliminatoria de la Copa de la Unión Europea de Fútbol. El primer encuentro terminó con ventaja española de dos goles a uno.

Con el entrenador, Marcel Domingo, y varios directivos, viajan los jugadores Rodri, Pacheco, Mejo, Jayo Calleja, Ovejero, Quique, Iglesias, Eusebio, Adelaar, Irureta, Ufarte, Luis, Gárate, Alberto, Salcedo, Orozco y Becerra. No podrán alinearse Gárate y Jayo, ambos lesionados. Marcel Domingo no ha facilitado la alineación para el partido.

LLEGA A ATENAS
ATENAS, 4 (Alfil). — Con casi dos horas de retraso, debido a una escala en Roma, llegaron esta noche a Atenas los dieciocho jugadores del Atlético de Madrid, que el miércoles juega en partido de vuelta de la fase previa de la Copa de UEFA, contra el Panionios.

Marcel Domingo no sabe todavía que equipo presentará, dado que hay varios jugadores tocados a consecuencia del partido de anoche. En Atenas hay expectación por el partido y se cree que el estadio registrará una de las mayores entradas de su historia.

TAURINAS

CORRIDA DE REJONEADORES EN SEVILLA

SEVILLA, 3 (Pyresa). — En la Maestranza el último festejo de la feria taurina de San Miguel, con una corrida del arte del rejoneo. Seis toros de D. Carlos Urquijo.

ANGEL PERALTA puso al público en pie clavando rejones y banderillas y una serie de rosas al son de la música. Mató de tres rejones de muerte. (Ovación, petición de oreja y vuelta al ruedo.)

RAFAEL Y ANGEL PERALTA se mostraron valientes y artistas sobre varias jacas, mientras sonaba la música. Mató de dos rejones de muerte. (Ovación, petición y vuelta al ruedo.)

ALVARO DOMEQ ROMERO, muy sobrio y elegante, toreando a caballo, clavando certeramente rejones de castigo, banderillas y rejoncillos. Un rejón de muerte y ple a tierra. Tras de muletear con garbo, mató de una sin puntilla. (Ovación, oreja y vuelta.)

JOSE SAMUEL LUPI se lució sobre varios caballos y colocó arpones y arponcillos de distintos tamaños. Mató de rejón de muerte y hubo petición de oreja y vuelta al ruedo.

RAFAEL Y ANGEL PERALTA lidiaron al alimón entre ovaciones y música al quinto de la tarde. Rejón de muerte. (Dos orejas, insistentemente pedida la vuelta al ruedo.)

Conjuntamente torearon sobre caballos al último de la tarde ALVARO DOMEQ Y LUPI. Domeq, desde el caballo, dos estocadas después de que el caballo resultase empujonado y terminó con el animal pie a tierra de descabello. (Aplausos para ambos.)

JOHN FULTON, UNA OREJA, EN TORREMOLINOS

TORREMOLINOS, 3 (Pyresa). — Un toro del Marqués de Villamar-

ta para la rejoneadora Antonita Linares, y seis toros de Juan Gallardo. Buena entrada, con mayoría de norteamericanos.

ANTOSITA LINARES acabó de dos descabellos. (Una oreja). El norteamericano JOHN FULTON fue aplaudido al torear de capa. Hizo dos faenas vulgares, acabando con el primero de media estocada. (Una oreja); y con su segundo, de tres pinchazos y media. (Vuelta.)

PACO CEBALLOS puso voluntad. (En el primero, vuelta al ruedo y en el quinto una oreja.)

JOSE TOMAS "EL CABANERO", que tomaba la alternativa, aplaudido en los dos de su lote, a los que se limitó a dar muchos pases por alto, matándole pronto.

SEGUNDA DE FERIA DE JAEN

JAEN, 4 (Pyresa). — Toros de Mariano Sanz, para Miguel Zúñiga, Carnicerito de Ubeda y José Luis Galloso. Lleno hasta la bandera.

MIGUEL MARQUEZ, a su primero lo recibe con verónicas. Está breve ante las dificultades del bicho. Una hasta la boia. (Bronca.) A su segundo, faena dominadora, con pases de castigo, naturales, de pecho y redondos. (Dos orejas y rabo.)

CARNICERITO DE UBEDA, a su primero, naturales que liga con el de pecho. Media que basta. (Dos orejas y rabo.) En su segundo faena variada y torera. Mata de un pinchazo. (Dos orejas.)

GALLOSO a su primero, derechos, redondos, tandas de naturales y giraldillas. Pinchazo y media algo tendida. (Dos orejas.)

A su segundo, naturales y el de pecho, ayudados para una bien señalada y dos intentos. (Ovación.)

ARTE DE INDONESIA



Hace unas semanas se inauguró en Berlín la feria de la importación, más conocida por la «Asociación para el Progreso». Halim, esta bella muchacha indonesia, prestigiosa orfebre de Yakarta, presentó en la feria la misteriosa y sugestiva obra de arte que aparece en la fotografía. En la exposición berlinesa se encontraban representados los países más recónditos de la Tierra

El seguro de vida de su Cabello



De auténtica savia de Abedul despierta la fuerza en su cabello y lo vitaliza. Ahora, recién peinado durante todo el día.

Utilice también Birken champú

Distribuidor Exclusivo: LABORATORIO MILUY, S.L.

División de Cosmética, Av. Menéndez Pelayo, 25 - MADRID-9. Representante en CASTELLÓN. Teléfono 21 45 44.

De particular a particular

SE VENDE HUERTO

en Villarreal (Castellón) 30 hanegadas Navel y Navel Late 3.500.000 contado. Escribir a Alas núm. 3046 Alcalá 32 Madrid -14.

Importante empresa de obras públicas radicada en Castellón

PRECISA:

JEFE DE CARPINTERIA CON AMPLIOS CONOCIMIENTOS DE ENCOFRADOR. Interesados presentarse en Avenida de Valencia 95.

terrabe

TERRAZOS BECHI TELEFONO 195

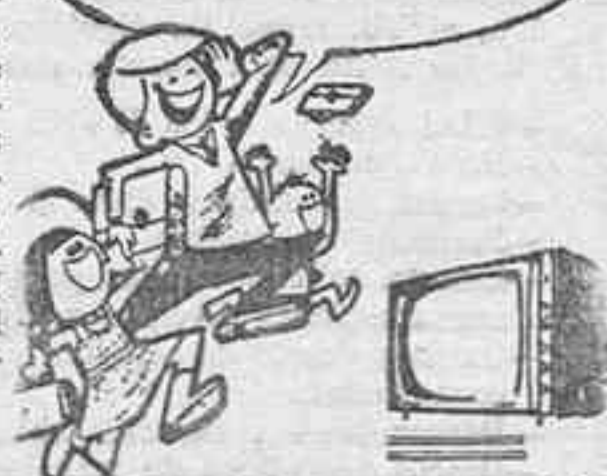
programas: LA VIVA

- 145 CARTA DE AJUSTE: Maestros de la guitarra.
200 Apertura y Presentación.
202 SOBRE LA MARCHA. — En este país, «Contra reloj», y el espacio semanal de los martes: — «Formas nuevas».
300 NOTICIAS A LAS TRES.
325 CAMINO DE SANTIAGO.
350 LA TRIBU DE LOS BRADY.
420 Despedida y Cierre.

- TARDE
645 CARTA DE AJUSTE: Cuarteto en Fa Menor. (Muñoz Mollada).
700 Apertura y Presentación.
702 CON VOSOTROS. — Presentación, concurso y comentarios del libro infantil: «LA PERLA NEGRA», de Scott O'Dell. Editorial Noguer. — FURIA. «Niñeras por un día». Director: Leslie Selander. Intérpretes: Peter Graves, William Fawcett. — EL ESCUADRÓN DIABOLICO: «Atrapan al Palomo». — DIBUJOS ANIMADOS.
805 BUENAS TARDES.

- NOCHE
900 NOVELA (Cap. VII). «Jeromín», del F. Coloma.
930 TELEDIARIO.
955 LOS ESPAÑOLES: «Fundaciones».
1025 EL CINE. EL BOXEO EN EL CINE. «Marcado por el odio». 1956. Director: Robert Wise. Intérpretes: Paul Newman; Pier Angeli; Sal Mineo; Everett Slovic, etc.

ENCHUFA EL ASKAR



ASKAR

PRESENTE Y FUTURO EN RADIO-TELEVISION

con UHF incorporada ahora... 18 meses de plazo

Distribuidor Provincial y servicios técnicos:

Radio Meneu

TEL: 52 17 47 VILLARREAL

UN NEGOCIO QUE PUEDE MANEJAR USTED...O SU MUJER.

Así de sencillo. Para que todo quede en casa. Un nuevo sistema de ganar dinero que lleva muchos años introducido en Europa a plena satisfacción de nuestros socios. Ahora en España, usted tiene su oportunidad. Estamos buscando un número limitado de personas, auténticamente cualificadas, para un negocio que requiere inversión mínima de 140.000 pesetas. Y que sólo le ocupará una o dos horas por semana. El tiempo justo de recoger las ganancias. Entre en un negocio a nivel europeo. Sus beneficios también lo serán.

EUROFRAN ESPAÑOLA, S. A.

C/. José Rodríguez Pinilla, 25 MADRID-16

Form with fields for Nombre, Dirección, Ciudad, and Teléfono.

SEÑORAS Y SEÑORITAS

De presencia distinguida y soltura en el trato social. Empresa de ámbito Nacional, ofrece cuatro puestos en su Departamento de RELACIONES PUBLICAS.

OFRECEMOS Trabajo agradable. Horario compatible, hogar, estudios. Elevados ingresos. Formación nivel R. P.

EXIGIMOS: Buena presencia. Cultura Básica. Don de gentes. Voluntad de trabajo. Interesados dirigirse a la referencia 782 de Publicidad MEB, Enmedio 35-1º, qu. le pondrán en contacto con nuestra Empresa.

Cuando Vd. compra neumáticos MICHELIN ZX con carcasa radial, no compra simplemente neumáticos...



compra una SEGURIDAD sin precedente

Agente Exclusivo

LUIS PRADES RIPOLLES

RONDA MAGDALENA, 17

SERVICIO:

Edificio Torre Michelin

Teléfonos 216286 y 213867 - Carretera Valencia Barcelona, s/n.

El Ministro español de Obras Públicas, en Estrasburgo

ESTRASBURGO, 4. (Efe). — El Ministro de Obras Públicas, Gonzalo Fernández de la Mora, llegó esta tarde a Estrasburgo en ferrocarril, procedente de París.

Durante su estancia en Estrasburgo, que se prolongará hasta la tarde del día seis, además de participar en el debate económico de la asamblea, el Ministro mantendrá conversaciones con el Alcalde de Estrasburgo, P. Pillimin —ex-jefe de Gobierno francés— con el Secretario General de la CSMT y el Presidente de la Asamblea Consultiva del Consejo de Europa.

En los medios parlamentarios europeos ha despertado interés la visita del Ministro, por tratarse de la primera vez que un Ministro español se dirige a la asamblea del Consejo de Europa desde su tribuna presidencial.

Aunque España no es miembro del Consejo de Europa, sí participa en diferentes comisiones y organizaciones directamente vinculadas al Consejo.

Al concluir su estancia en Estrasburgo, Gonzalo Fernández de la Mora se trasladará a La Haya, donde será huésped del Ministro holandés de Transportes y asistirá a la acto de clausura de un simposium internacional.

Acompaña al Ministro en su viaje el Director General de Transportes Terrestres.

Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana

EDICTO

El Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana saca a pública subasta la concesión en arriendo de la totalidad de casetas y los puestos n.º 1 al 3 y 23 al 154 existentes en el Mercado Central de esta Ciudad, por un período de diez años y al tipo de licitación de 50.000 ptas. para las casetas y 10.000 ptas. para los puestos, al alza, siendo preceptivo para tomar parte en la subasta haber constituido una fianza de 2.500 ptas. por cada caseta y 500 ptas. por cada puesto, así como una declaración jurada en la que el licitador afirmo, bajo su responsabilidad, no hallarse comprendido en ninguno de los casos de incapacidad o incompatibilidad señalados en los artículos 4.º y 5.º del Reglamento de Contratación de las Corporaciones Locales.

Las proposiciones en sobre cerrado y con arreglo al modelo que se inserta al final del presente, deberán presentarse en el Negociado de Hacienda de esta Secretaría Municipal durante los 20 días hábiles y en horas de 10 a 13, a partir del siguiente al de la inserción del presente Edicto en el Boletín Oficial de la Provincia.

El acto de apertura de plicas tendrá lugar en estas Casas Consistoriales el primer día hábil, pasados los 20 días hábiles siguientes al de aparecer inserto el presente Edicto en el Boletín Oficial de la Provincia, a las 12 horas de la mañana.

El importe del remate se hará efectivo por el adjudicatario de la siguiente forma: Un 25 por ciento del importe dentro de los quince días siguientes al de la adjudicación definitiva y el resto en 3 plazos iguales, a ingresar durante los meses de Febrero, Julio y Diciembre de 1972.

Los pliegos de condiciones se hallarán de manifiesto en el Negociado de Hacienda de la Secretaría Municipal.

Castellón de la Plana a 27 de Septiembre de 1971.

EL ALCALDE

Francisco L. Grangel Mascareñas

MODELO DE PROPOSICION

Don ... con domicilio en ... calle ... n.º ... enterado de las condiciones en que el Excmo. Ayuntamiento saca a subasta el arriendo de puestos y casetas del Mercado Central, acepta las condiciones de la subasta y solicita la adjudicación de ... (tantos puestos o casetas) por la cantidad de ... pesetas cada uno de ellos. (fecha y firma del licitador)

OPOSICIONES CARTEROS

Edad de 18 a 45. Instancias hasta el 30 de Octubre 500 PLAZAS. Exámenes en Valencia. Sólo UN ejercicio. Te facilitamos la instancia en el modelo oficial. Sin TÍTULO. Información de 6 a 10 de la tarde. Preparación a cargo de Oficial Técnico de Correos, en el Centro Especializado, en Oposiciones: «EL CID» SAU BLAS 36 - Apartado Correos, 155 - CASTELLÓN

Presentación de candidatos a Consejeros Nacionales del Movimiento por varias provincias

Nuestro Gobernador Civil, D. Juan Aizpurúa, se presenta a la reelección, en San Sebastián

Como candidatos a Consejeros Nacionales del Movimiento por las provincias que se relacionan, se han presentado los siguientes señores:

SAN SEBASTIAN

- D. Juan Aizpurúa Azqueta, de 52 años, tres hijos, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Castellón, Consejero Nacional del Movimiento. D. Marcelino Oreja, 36 años, dos hijos, diplomático. D. José Ignacio Pedrosa, 30 años, soltero, economista.

VALENCIA

- D. José María Adán, abogado, Presidente del Jurado de Altos Hornos de Vizcaya. D. Vicente Lerma Andreu, abogado, ex Alcalde de Torrente. D. Fernando Mateu de Ros, Presidente del Sindicato Nacional de la Madera. D. Diego Sevilla Andrés, catedrático. D. Antonio Tatay Peris, arquitecto.

LEON

- D. Rodolfo Martín Villa, 37 años, Ingeniero industrial, Secretario General de la Organización Sindical. D. Mariano Díaz Pedrosa, 42 años, empresario.

LA CORUNA

- D. Rafael Salgado Torres, 56 años, teniente coronel, mutilado, actuario. D. Nicolás Franco y Pascual de Cobll, 34 años, economista. D. Daniel Reglado Aznar, 33 años, Licenciado en ciencias.

ZAMORA

- D. Carlos Pinilla Turiano, Consejero del Reino. D. Agustín Carrascal Fralho, Consejero Provincial.

ALBACETE

- D. Gonzalo Botija Cabo, 60 años, casado, diez hijos, abogado, Alcalde de Albacete. D. Teodoro Guerrero Guirado, 54 años, casado, Presidente de la CSA. D. Santiago Guillén Moreno, 58 años, casado tres hijos, abogado.

VALLADOLID

- D. Jesualdo de la Iglesia Somavilla, 55 años, teniente coronel, licenciado en derecho. D. Adolfo Muñoz Alonso, 56 años, doctor en Filosofía y Letras, catedrático. D. Ricardo Sainz y Díaz de Lamadrid, 52 años, militar, Labrador. D. Luis Sanz González, 61 años, agricultor.

JAEN

- D. Antonio García Rodríguez Acosta, casado, doce hijos, pertenece a la carrera Fiscal. D. Manuel Chamorro Martínez, casado, cinco hijos, Teniente General. D. Adolfo Pérez Viñeta y Lucio, Teniente General. D. Enrique Sánchez de León Pérez, Delegado de Educación y Ciencia de Madrid.

García - Ramal recibe a los aprendices de los Centros Sindicales de Formación Profesional

MADRID, 4. (Pyresa). — El Ministro de Relaciones Sindicales, D. Enrique García Ramal, ha recibido a los aprendices de los centros sindicales de Formación Profesional que han alcanzado los primeros puestos en el recientemente celebrado XX Concurso Internacional de Formación Profesional, celebrado en Gijón, donde lograron cuatro medallas de oro, dos de plata, una de bronce y dos menciones honoríficas nueve de los diez aprendices presentados a dicho importante certamen.

El Ministro estaba acompañado del Vicesecretario Nacional de Obras Sindicales, D. Alberto García

GUADALAJARA

D. José Aldana Ocio, 59 años, perito industrial, alcalde de Mandayona.

ALMERIA

D. Miguel Vizcalno Márquez, Consejero de Estado, Coronel del Cuerpo Jurídico.

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

D. Manuel de la Cueva Fernández, 37 años, abogado. D. Gerardo Gavilanes Vereza, 60 años, Licenciado en Ciencias Exactas.

TERUEL

D. Cruz Martínez Esteruelas, 35 años, casado, tres hijos, abogado del Estado y Letrado de las Cortes.

CORDOBA

D. Felipe Solís Ruiz, Comandante.

CUENCA

D. Francisco Ruiz Jarabo y Baquero, Presidente del Tribunal Supremo.

TERUEL

D. Cruz Martínez Esteruelas, 35 años, casado, tres hijos, abogado del Estado y Letrado de las Cortes.

ROCA MONZÓ Consignatario de Buques J. J. DOMINE, núm. 7 VALENCIA-11. Próximo buques a nuestra consignación desde Valencia, para los destinos y fechas que se indican, salvo contratiempos.

Excursiones. SANTIAGO, Año Santo. Salidas, 8 y 29 de octubre. ANDORRA-POBLET. 10 octubre. Ptas. 1975. MADRID y alrededores. 9 octubre. Ptas. 2.490. ANDALUCIA Y CEUTA. 18 octubre. Ptas. 6.750.

Palabras del Ministro. El Sr. García Ramal saludó, uno a uno, a los galardonados y dijo que sentía una gran satisfacción y alegría al recibir a los hijos de los trabajadores, orgullo de la Organización Sindical, quienes son paladines esforzados de la tarea que tan noblemente realizan los sindicatos para su especialización y perfeccionamiento profesional.

LERIDA

D. Joaquín Gías Jové, ex subjepto Provincial del Movimiento.

CACERES

D. Fernando Hernández Gil, Director General de la Jurisdicción del Trabajo.

PONTEVEDRA

D. Antonio Puig Gaité, 64 años, casado, once hijos, farmacéutico.

GRANADA

D. Baldomero Palomares Díaz, Consejero Nacional. D. José Ramírez, industrial.

VITORIA

D. José María de Rabanera y Ortiz de Zúñiga, 51 años, casado, Jefe de hacienda de la Diputación Foral Provincial.

BURGOS

D. Angel Serna Saiz, alcalde de Sencillo. D. Fernando Dancausa de Miguel, alcalde de Burgos.

MURCIA

D. Ernesto Andrés Vázquez. D. Carlos Iglesias Selgas.

HUESCA

D. Alberto Ballarín Marcial, Notario de Madrid. Doña Mercedes Sanz Punyed, agricultora y ex delegada de la Sección Femenina de Tarragona.

HUELVA

D. Antonio Hernández Caire, 35 años, ingeniero técnico de minas. D. Manuel Montero Valle, 65 años, Consejero Nacional. (Resumen de PYRESA)

Excursiones. A SANTIAGO, Año Santo. Salidas, 8 y 29 de octubre. ANDORRA-POBLET. 10 octubre. Ptas. 1975. MADRID y alrededores. 9 octubre. Ptas. 2.490.

EMPRESA DE AMBITO NACIONAL DE EXPANSION, CON PRODUCTOS MUY INTRODUCIDOS Y APOYADOS CON CAMPAÑAS TV, OPRECE VARIOS PUESTOS DE

AGENTES DE VENTAS PARA CASTELLON Y PROVINCIA. —No buscamos «genios», sino hombres que por sus aptitudes, vocación y responsabilidad quieran abrirse porvenir seguro en el difícil arte de las ventas.

Artesanía española en Tokio



TOKIO. —El Embajador de España en Japón Marqués de Merry del Val, segundo por la izquierda, junto al Presidente de la Empresa Nacional de Artesanía de España, señor Llamusi; el comisario de Ferias, señor Díaz Monís y el Presidente de la Organización de Promoción de Comercio Exterior de Japón, señor Hara, durante la ceremonia de inauguración de la Feria de Artesanía Española. —(TELEFOTO CIFRA GRAFICA).

UN INSECTO DESCONOCIDO EXTERMINA «LA MOSCA DEL MEDITERRANEO»

VALVERDE DEL HIERRO (Tenerife), 4 (CIFRA). —Un insecto desconocido ha acabado con la «Mosca del Mediterráneo», que tan perniciosos ha sido siempre para las cosechas de melocotón de esta localidad. Por primera vez, desde que hace unos veinte años apareciera en la zona de Valverde del Hierro la citada mosca, la cosecha de melocotones no ha sido atacada, habiéndose recolectado, además, cien mil kilos, lo que significa un record en comparación con cosechas precedentes.

Se sabe que «la mosca del Mediterráneo» ha sido exterminada por un desconocido insecto sobre el que los botánicos piensan hacer investigaciones, no sólo por su interés entomológico, sino también por las ventajas que pueda tener aplicada a otras partes por medio de repoblaciones del ignorado insecto.

Paro en los ferrocarriles de LANGREO

OVIEDO, 4 (PYRESA). —Desde las ocho de la mañana de hoy se encuentran en paro en los talleres Diesel de la empresa Ferrocarriles de Langreo, 40 trabajadores, y en los talleres de montaje, 112 productores más. La causa de esta anomalía es el retraso en el abono del dividendo de beneficios correspondiente al primer trimestre del año actual.

EL TIEMPO Lluvias y tormentas en el nordeste

MADRID, 4. (Pyresa). — Durante el día de hoy, el cielo ha estado nuboso en el Cantábrico, cabecera del Ebro y Cataluña y poco nuboso o despejado en el resto de España. Se han registrado bancos de niebla en Galicia, Cantábrico, norte del Duero, cabecera del Ebro y litoral catalán, lluvias en Vascongadas y tormentas en el nordeste de Cataluña, totalizando 7 litros Gerona y San Sebastián; 3, Bilbao y cantidades inapreciables Vitoria y Logroño.

Las temperaturas han continuado relativamente altas: La máxima absoluta de las capitales de España la registraron Badajoz y Córdoba con 33 grados, a quien siguen Sevilla con 32, Cáceres y Jerez de la Frontera con 31; Madrid, Ciudad Real, Valencia, Alicante y Murcia, con 29, y Toledo, Granada y Cádiz con 28. En cuanto a las mínimas la más baja de las capitales fue 6 grados y la registraron en Cuenca y Teruel.

PRONOSTICO. Los mapas del tiempo dan para mañana el anticiclón centrado sobre los Países Bajos. Este anticiclón se extiende por toda Europa Central y Septentrional y se prolonga hacia el sudeste hasta el oeste de Azores, a través del Golfo de Vizcaya. Hay una borrasca en el Golfo de Génova y los vientos soplarán del nordeste, frescos, sobre la península. Con esta situación, debe esperarse un empeoramiento del tiempo en el cuadrante norte-oriental, con cielo cubierto, chubascos y tormentas en Cataluña, norte y cabecera del Ebro y, a última hora, en el Cantábrico Oriental. También habrá nubes y chubascos tormentosos en el resto de la cuenca del Ebro, norte de Levante y Baleares. En el resto de España continuará predominando el buen tiempo, aunque en la Meseta Interior es probable se formen, por la tarde, nubes convectivas aisladas, con posibilidad de que deje algún chubasco.

TROMBA DE AGUA EN EL PRAT DE LLOBREGAT. PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona), 4. (Cifra). — A última hora de la tarde de hoy, cayó una gran tromba de agua, con gran aparato eléctrico y fuerte granizada, sobre el pueblo del Prat. Las calles se han inundado y en algunas el nivel del agua llegó a más de 30 centímetros. También cayeron tormentas sobre Barcelona y Manresa. En Manresa, la fuerte tormenta formó una gran torrencera en las montañas rocosas de Olesa de Montserrat a consecuencia de lo cual se ha inundado la vía férrea en el kilómetro 324. Ha quedado interrumpida la circulación de trenes temporalmente y se reanudó sobre las diez de la noche. Asimismo, se ha producido un desprendimiento de tierras sobre la vía, cerca de Viladecaballs, debiendo circular los trenes por una única vía. No se ha registrado ninguna desgracia personal.

EL MINISTRO DE TRABAJO, EN OVIEDO

OVIEDO, 4. (Pyresa). — El Ministro de Trabajo, D. Licinio de la Fuente, llegó por vía aérea a Asturias en las primeras horas de la noche de hoy. Fue recibido en el aeropuerto por las primeras autoridades asturianas y diversas representaciones, así como miembros de la delegación de su Departamento en esta región. El Ministro de Trabajo permanecerá en Asturias por espacio de dos días, durante los que presidirá la apertura del IV Congreso Mundial de la Emigración Española; varias reuniones de trabajo de productores y empresarios; la inauguración del curso 1971-72 en las universidades laborales de España, y la entrega de préstamos a varias cooperativas de la provincia.

Cartelera de Espectáculos. TEATRO CINE SINDICAL.—Hoy, sesiones 7.30 y 10.30 noche: NO-DO, TRAFICO ILEGAL. Eastmancolor. Programa autorizado mayores 18 años.

SOBRE LA BASE DE LOS ACUERDOS ACTUALES

El Partido Laborista británico, contrario al ingreso en el Mercado Común

Una moción en tal sentido, aprobada por más de cuatro millones de votos en el Congreso de Brighton

LONDRES, 4 (Efe). — (Del correspondiente de Pyresa, Manuel Adriá). — Los laboristas han aprobado esta tarde en la conferencia anual del partido, por más de cuatro millones de votos, una moción en la que se oponen al ingreso de Inglaterra en el Mercado Común sobre la base de los acuerdos firmados por el Gobierno el pasado mes de junio en Luxemburgo, y en la que piden la convocatoria de elecciones generales para que el pueblo decida en una cuestión tan decisiva para el futuro del país. El resultado de la votación ha sido de 4.041.000 contra 1.032.000.

Brighton fue rechazada por una mayoría de 1.000.077 votos otra moción en la que se pedía la retirada de la solicitud de ingreso y en la que se exigía que los laboristas debían oponerse a la entrada en el Tratado de Roma, cualquiera que fuesen las condiciones ofrecidas.

Es decir, lo que los laboristas rechazan es la gestión de los conservadores con los socios del club de los "Seis", pensando que ellos podrían haber conseguido mayores beneficios para el país, sobre todo en lo que se refiere a la participación en el presupuesto de la Comunidad y en las posibilidades de negociar con otros países fuera del área del Mercado Común Europeo.

no del socialismo inglés, en lo que se refiere al ingreso en el Mercado Común. La grieta es más profunda de lo que se ve, pues a ambos lados de la sima se encuentran personalidades de gran prestigio en las filas del laborismo. Con los "Promercedo Común" están nada menos que el segundo nombre del partido, Roy Jenkins, los ex secretarios del Foreign Office, George Brown y Michael Estewart, y el citado George Thomson. Con los anti-Ofirmán el líder Harold Wilson, Caqagharn y la señora Barbara Castle.

A pesar de los esfuerzos que están realizando Wilson y el presidente del partido, en Brighton, por estrechar los lazos entre los "hermanos" socialistas, el tema del Mercado Común dejará maltruchas sus filas en cuanto que los disidentes de la política mayoritaria son totalmente opuestos a los que hoy aprobaron una moción contra el Gobierno por su solicitud de ingreso en Europa, Y tampoco ayudará a conseguir la unidad la lucha interna que se registra para apear de su puesto al segundo hombre del partido, Roy Jenkins, quien, por otra parte, cuenta con numerosos seguidores.

Quizás sea esta falta de unidad o de uniformidad política la que hace del laborismo el segun-

Kosyguin, en viaje oficial a Argelia

MOSCU, 4 (Efe). — El Jefe del Gobierno soviético, Alexi Kosyguin, ha iniciado hoy su viaje al norte de África, que comienza en Argel y continuará a partir del próximo día 8 por Marruecos.

Se insiste en los círculos oficiales de Moscú en que el objetivo de la visita es fundamentalmente económico. Pero círculos diplomáticos y periodísticos occidentales habían también de un contraataque de Moscú frente a la actual ofensiva política de la China comunista, que se hace sentir especialmente en Oriente Medio y países árabes.

También se insiste para apoyar la tesis de una contraofensiva frente a Pekín en que este viaje coincide exactamente con el de Podgorny a Hanoi, el otro punto neurálgico de la confrontación entre Moscú y Pekín para ganar influencia sobre el mundo "anti imperialista".

EN ARGEL. — El Jefe del Gobierno soviético, Alexi Kosyguin, llegó esta tarde a Argel, donde fue recibido por el Presidente Bumedién.

Kosyguin, permanecerá en Argelia, en visita oficial, cinco días. A continuación visitará Marruecos.

Pero la seguridad que los laboristas han exhibido esta tarde en Brighton hizo sonreír a los que recuerdan las declaraciones recientes del negociador de Harold Wilson con los "Seis", George Thomson, en las que reveló que los socialistas británicos se habían dado por satisfechos si hubiesen alcanzado en su día unas condiciones tan satisfactorias como las obtenidas por Geoffrey Rippon.

VOCES DISCORDANTES

Los resultados de la votación de esta tarde demuestran cuán profunda es la división en el se-

LOPEZ BRAVO se entrevistó con varios ministros iberoamericanos

NACIONES UNIDAS, 4 (Efe). — En la segunda semana de estancia en Nueva York y de intensos contactos diplomáticos, el Ministro español de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, dedicó hoy especial atención a conversaciones con colegas de Iberoamérica.

Los ministros de Chile, Nicaragua, Bolivia y Panamá se entrevistaron durante el día de hoy con López Bravo, dentro de una apretada ronda de reuniones privadas que según muchos especialistas han llegado a ser uno de los instru-

mentos más útiles de la ONU. El Ministro español almorzó en el salón de delegados con su colega chileno, Clodomiro Almeyda, y posteriormente se entrevistó con el Ministro panameño, Juan Antonio Tack. Almeyda había elogiado la "audacia" de López Bravo en su política iberoamericana al contestar a una pregunta durante una conferencia de prensa celebrada esta mañana.

El Ministro de Nicaragua, Lorenzo Guerrero, recibió luego a López Bravo en su despacho de Presidente del Consejo de Seguridad, que este mes corresponde al país centroamericano según el orden de rotación.

Por último, López Bravo mantuvo un cambio de impresiones con el Ministro de Relaciones Exteriores de Bolivia, Mario Gutiérrez.

Aparte de los contactos iberoamericanos, el Ministro español visitó por la mañana en su despacho oficial al Presidente de la vigésimo sexta sesión de la Asamblea General, el indonesio Adam Malik.

También se entrevistó con los ministros de Siria, Abdul Halim Khaddam, Túnez, Mohamed Masnudi; Hungría, Janos Peter; y Costa de Marfil, Arsene Asuan Usher.

Por la noche, López Bravo asistió a una cena de gala en la residencia del Embajador Permanente de Austria ante las Naciones Unidas y uno de los candidatos a Secretario General después de la retirada de U Thant, Kurt Waldheim.

Todo ello dijo el Cardenal que hablaba en nombre de la conferencia episcopal de España ha de tener una doble finalidad: establecer fundamentos doctrinales claros e inmutables y abrir el camino a una ulterior investigación que permita al mismo tiempo establecer formas más idóneas para el ejercicio del ministerio sacerdotal en el presente.

La intervención del Cardenal, como señalaba anteriormente, ha sido muy estimada por su línea de moderación dinámica, por su intención abierta y perfectiva y también por el realismo de su punto de partida.

«El momento es de dificultad»...

(Viene de la primera pág.)

una mutua confianza, una confianza del obispo que los sacerdotes y viceversa. Hay que dar confianza para merecerla. El aislamiento, las actitudes autoritarias y el hecho de no ejercer la autoridad cuando debe ejercerse miran la autoridad y crean consistentemente una desconfianza. La confianza nace de la apertura del corazón y exige la comunicación personal, la posibilidad de aceptar los cambios, con una visión positiva e inspirada, sabiendo acoger las iniciativas, y, al tiempo, conceder la correspondiente responsabilidad.

3. — Un aspecto apostólico. — Hay que hacer de manera que el sacerdote se sienta útil y que no aparezca como un ser frustrado.

4. — Un aspecto personal. — Hay que tratar al sacerdote como persona. Persuadirle de que su perfecta realización como sacerdote se realiza en una verdadera experiencia religiosa, en lo más profundo del alma, ya que se trata de una condición voluntaria de una vida que se consagra a Cristo. Una condición para la solución del problema sacerdotal es el contacto con Cristo en el fondo del corazón del mismo sacerdote.

TIEMPO Y ETERNIDAD

Las palabras del Padre Arrupe han dado un poco el tono de la jornada, que ha discursado, según me parece en un discurso que gira entre la tradición y la falsa tradición, entre la modernidad y la falsa modernidad.

Han intervenido hoy varios padres de las Iglesias orientales, que se han sumado unanimemente en la valoración y estimación positiva del celibato no sólo en el marco de la Iglesia Occidental sino también en el de sus propias Iglesias.

Otro español intervino esta mañana: Su Eminencia el Cardenal Quiroga Palacios, cuyo discurso ha sido especialmente bien acogido hasta el extremo que el Cardenal Tabera ha dicho que acaso se trate de la mejor intervención que se ha producido hasta este momento en el Sínodo.

El Cardenal Quiroga Palacios ha sostenido que la contestación que el mundo espera del Sínodo debe ser evangélicamente simple y clara, una respuesta no sólo teórica sino práctica.

Según el Cardenal Quiroga Palacios son diversos los problemas que se plantean: necesidad y naturaleza del sacerdocio ministerial, actividades propias del sacerdote etc. El Sínodo ha dicho el obispo de Santiago, aunque nos ofrece conclusiones prácticas deberá tener en cuenta algu-

Resolución sobre las impugnaciones presentadas a las pasadas elecciones de Procuradores en Cortes

MADRID, 4. (Pyresa). — Lásse Junta Provincial del Censo celebraron sesión para resolver sobre las impugnaciones presentadas contra la elección de procuradores en Cortes de representación familiar.

Salvo en Sevilla, en donde la Junta Provincial modificó substancialmente los resultados provisionales, en el resto de las provincias en donde se presentaron impugnaciones, las modificaciones introducidas no alteran decisivamente el cómputo realizado el pasado día 29 según los datos disponibles hasta este momento en la redacción de Pyresa.

No obstante, como algunas decisiones de las Juntas Provinciales han sido a su vez recurridos ante la Junta Nacional, se espera que en el transcurso de esta semana

taciones, en la confección de las actas, o bien en el transcurso de las campañas electorales.

En este sentido, se han pronunciado las Juntas del Censo de Navarra, Zaragoza, Guipuzcoa, Badajoz, Vizcaya, Almería, Orense, Oviedo, Gerona, Barcelona, Lérida, CASTELLÓN, Cáceres, Ceuta, Palencia, Tarragona, Alava y Madrid.

En algunas de estas provincias hubo necesidad de proceder de nuevo al recuento de votos en sesiones que se prolongaron, en algún caso, durante catorce horas.

POR LUGO

LUGO, 4. (Pyresa). — En la Junta Provincial del Censo se han proclamado oficialmente procuradores por la provincia de Lugo los señores D. Antonio Rosón Pérez y D. Eduardo Urruti Casado, que han obtenido respectivamente 52.131 y 49.988 votos. De un censo electoral de 246.850 cabezas de familia y mujeres casadas, acudieron a las urnas 100.459 votantes. Se registraron 546 votos en blanco.

D. Antonio Carro Martínez, que había retirado su candidatura antes de celebrarse la elección obtuvo 750 votos.

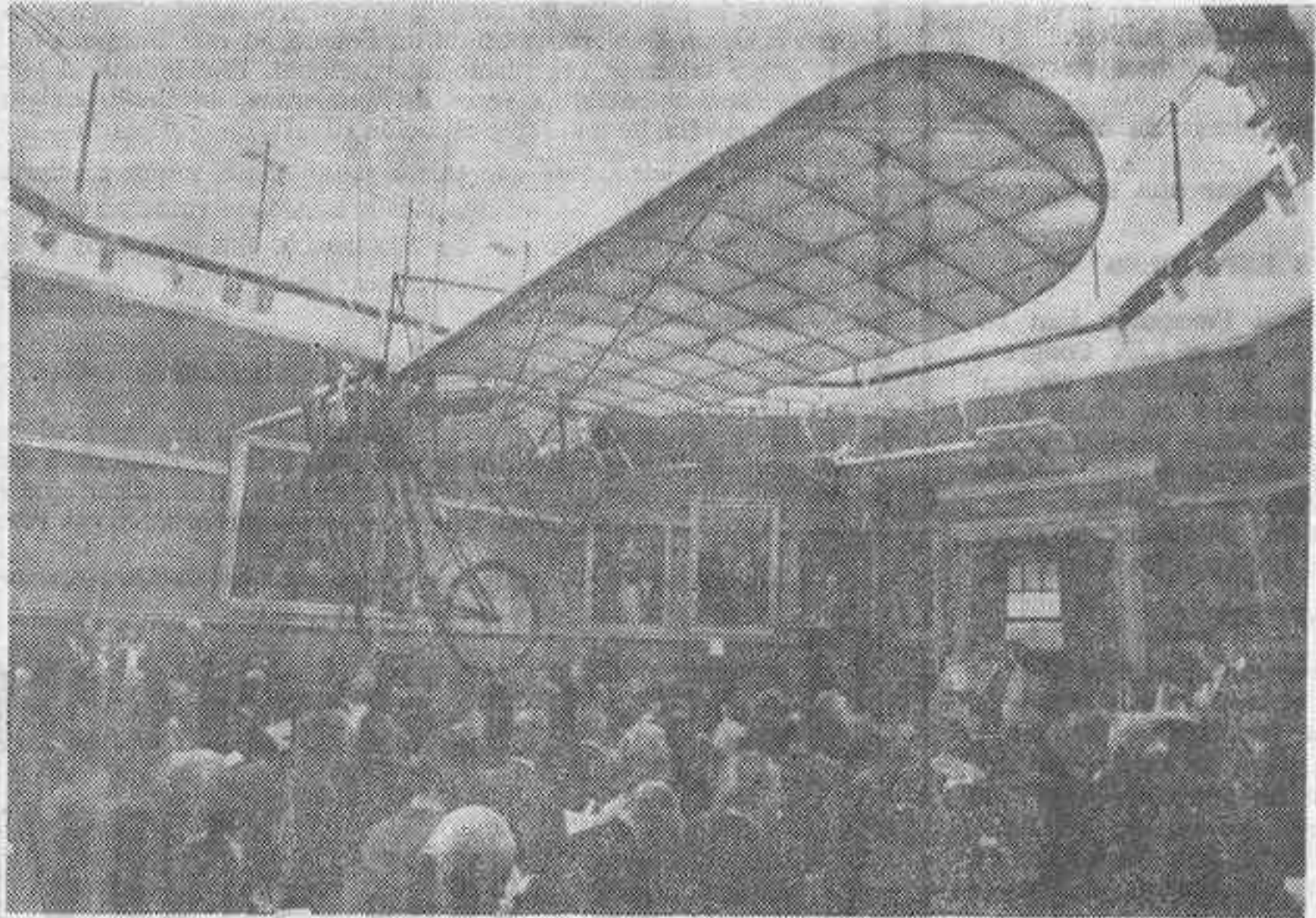
DEMANDA JUDICIAL

MADRID, 4. (Cifra). — La Asociación de la Prensa de Madrid ha hecho hoy pública una nota en la que se aclara que Julio Llantada, proclamado ayer procurador en Cortes por Madrid, no es periodista, según éste afirmó en su propaganda electoral.

El texto de la nota, según el acuerdo adoptado por la Asociación en su reunión del pasado día 24, dice lo siguiente:

«En la propaganda electoral dada a conocer oficialmente en los medios informativos por el candidato a procurador en Cortes de representación familiar por Madrid, Julio Llantada, afirma dicho señor, su profesión de periodista. La Junta directiva de la Asociación de la Prensa de Madrid, que ha de velar por el prestigio profesional de los periodistas, informa que el candidato don Julio Llantada no está inscrito en el registro oficial de periodistas ni figura expediente académico alguno de dicho candidato en la Escuela Oficial de Periodismo. En consecuencia, como ello representa uso indebido de un título profesional, la Asociación de la Prensa de Madrid ha presentado la correspondiente denuncia judicial contra el señor Llantada».

Se subasta un monoplano



LONDRES. — En la fotografía una instantánea de la sala de subastas londinense Christie's. Se está subastando un monoplano Blériot tipo XI, ideado por el comandante Goldsmith. El aeroplano, que se encuentra suspenso del techo de la sala, se puso a la venta por 18.000 libras y no hubo ninguna oferta.

La exportación española...

(Viene de la primera pág.)

parece satisfactoria, a pesar de que como todos ustedes saben, en términos de balanza comercial la situación ha sido siempre desfavorable para España. Puesto que compramos a Estados Unidos mucho más de lo que vendemos.

La exportación española ha mostrado un gran dinamismo. En 1970, nuestras exportaciones totales aumentaron un 25,6 por 100 sobre el año anterior y las cifras disponibles para 1971 muestran que este ritmo de crecimiento se ha mantenido durante los primeros ocho meses del año actual.

Dentro de estas cifras, la exportación española a los Estados Unidos ha crecido también de manera apreciable hasta registrar un aumento del 31 por 100 durante los meses de enero-agosto de 1971 sobre el mismo período del año anterior. Sin embargo, el desequilibrio en las cuentas entre nuestros dos países continúa siendo muy grande y nuestra tasa de cobertura de importaciones por exportaciones con Estados Unidos es más baja que las correspondientes al comercio con otras áreas industrializadas.

Pero nuestro comercio forma parte de un contexto más amplio y ello nos lleva a hacer referencia a la situación internacional. Después de un cuarto de siglo de cooperación eficaz en materia económica nos encontramos en

una auténtica encrucijada. El sistema monetario internacional delineado en Bretton Woods en 1944 no se adapta ya a las exigencias de la realidad económica mundial y los principios sobre los que se edificó la cooperación en materia comercial están siendo sometidos a urgente revisión.

En estas condiciones existe siempre el riesgo de que los países intenten solucionar sus problemas mediante medidas autónomas de política económica que podrían ser perjudiciales para todos. En los momentos actuales, la importancia de la medida y lo reciente de la misma, me impiden silenciar la sobretasa del 10 por 100 impuesta por el Gobierno norteamericano sobre las importaciones. Esta medida preferible sin duda alguna a otro tipo de actuación más directa sobre el comercio exterior, como pudieran ser los contingentes, puede tener efectos gravemente perturbadores por el peso de los Estados Unidos en el comercio mundial. Incluso podría dar lugar a reacciones en cadena que desembocarían en una auténtica guerra comercial. Sin embargo, creo que no sería este el desenlace de la presente situación, sino, por el contrario, una negociación encaminada a reducir las barreras proteccionistas. Mientras llega ese momento, quisiera hacer una reflexión en voz alta: los Estados Unidos aplican la sobretasa en forma no discriminatoria. Pero quizás el tratar de manera idéntica casos manifiestamente desiguales, puede ser también una forma de discriminación. Me refiero al caso de algunos países como el mio, con un comercio fuertemente deficitario con Estados Unidos y que no han tenido arte ni parte para en los desequilibrios producidos entre los países industrializados, que la introducción de la mencionada sobretasa pretende corregir. Dejemos este tema, siempre espinoso, pensando en una rápida eliminación de la sobretasa una vez que se haya restablecido el equilibrio en el sistema monetario internacional.

En una reunión de industriales y comerciantes, no es necesario ponderar las ventajas del sistema de tipos de cambio estables. La seguridad que ofrece al comercio y a las inversiones internacionales no puede ser compensada con nada. Es, pues, necesario volver a este sistema que la mayor parte de los países han abandonado al hacer flotar sus monedas. Pero ello exige una reevaluación de las paridades que responda a la realidad económica actual. La negociación necesaria para ello, que debería ir unida a la negociación relativa a la eliminación de obstáculos al comercio, ha de emprenderse con un espíritu abierto y los países, con independencia de su tamaño y de grado de desarrollo, deben cooperar para resolver los problemas que a todos afectan.

No hay duda de que si la actual situación de incertidumbre en los

mercados monetarios internacionales no fuera un fenómeno pasajero, el riesgo de generalización de las barreras al comercio sería grande y, no hay duda tampoco, de que todo ello afectaría a las relaciones comerciales entre los países y también a las relaciones entre Estados Unidos y España. Sin embargo, el clima que he tenido ocasión de vivir la semana pasada durante las reuniones de Washington, a las que he asistido como gobernador del Fondo Monetario Internacional por España, es una demostración de que los países no olvidan las ventajas que para todos ellos se han derivado de la cooperación económica durante los últimos años. Con este espíritu creo que se puede conseguir la visión, la sabiduría, el valor, la paciencia que, según el Secretario Connally en su intervención de Washington, son necesarios para resolver los problemas planteados.

La voluntad de nuestros dos países y el interés de los hombres de negocios permiten asegurar, sin necesidad de presumir de profeta, un extraordinario desarrollo de nuestras relaciones económicas en el marco de una cooperación económica renovada.

Les ruego que levanten su copa conmigo para brindar por la cooperación económica entre los países del mundo y en particular entre los Estados Unidos y España.

El Presidente Van Thieu, reelegido

Era el único candidato

SAIGON, 4. (Efe-Reuter). — El Presidente de Vietnam del Sur, Nguyen Van Thieu, ha resultado reelegido por un nuevo mandato de cuatro años al conseguir el 91,51 % de los votos emitidos en las elecciones presidenciales celebradas ayer, según ha sido anunciado oficialmente.

Según datos oficiales fueron emitidos 5.776.074 votos válidos, 353.148 votos fueron declarados inválidos, un 5,5 %.

Se espera que el Presidente anuncie el miércoles la aceptación de su nuevo mandato.

ADHESION A FRANCO DE LOS SAHARAUIS

MADRID, 4. (Cifra). — «Me siento enormemente satisfecho de haber participado en el homenaje Franco con motivo del treinta y cinco aniversario de su exaltación a la Jefatura del Estado. Como saharaui, estuve en la Plaza de Oriente, vistiendo el traje típico y luciendo sobre mi pecho las condecoraciones que, por méritos de campaña, me concedió el Gobierno español», ha manifestado a «Cifras» Hach Embarac Embarac Sibru.

El Sr. Sibru llegó a Madrid el pasado día treinta con otros saharauis para participar en el homenaje que rindió España al Jefe del Estado en la fiesta de primero de octubre.

«He tenido el alto honor —dice— de haber sido el portador ante el Caudillo de la felicitación del pueblo saharauí por el treinta y cinco aniversario de su exaltación a la primera magistratura del país.

Nuestro deseo general, arraigado en el más hondo sentir de todos los saharauis, es que el profeta aumente la vida de Franco y que su luz jamás se apague. Acerca del momento actual del Sahara, el señor Sibru manifestó que «Nunca nuestro pueblo ha estado como ahora. Lo que antiguamente era un paisaje de piedra sobre piedra, ha sido transformado por España en un decorado del más moderno desarrollo, con viviendas, luz y agua suficientes para todos, carreteras modernas, hospitales, escuelas y, en fin, todos los signos reveladores de un nivel de vida digno, conseguido gracias a la mano de nuestra madre patria».

Finalmente, el Sr. Sibru hace referencia a la resolución de las Naciones Unidas sobre la autodeterminación del pueblo saharauí y manifiesta: «Nuestra vinculación a España es tan honda, sincera y clara que jamás nos separaremos de ella».

CRONICA DE MADRID

LA FUTURA POLICIA MUNICIPAL FEMENINA, A CLASE

HOMENAJE A BENAVENTE

MADRID, 4. (Crónica de Pyresa por José Luis Fernández-Rúa). — La borrasca parece que está indecisa. Se encuentra en el Atlántico dispuesta a adentrarse en la península, pero reclusa... El campo tiene sed. Hemos podido comprobarlo ayer mismo. Los caminos aparecen polvorientos, la hierba agostada... los dramáticos temporales que sufrieron Cataluña y Levante no trajeron nada bueno. Todo parece indicar que en la segunda mitad de esta semana experimentará un cambio la temperatura. Que va a llover. Y que el paisaje comience a cambiar de color con el paso de los días.

POLICIA FEMENINA

No es posible precisar cuándo saldrán a la calle a prestar servicios las muchachas que forman parte de la policía municipal femenina. Ya han comenzado las clases. Y, según nos dicen, todas ellas se conocerán al dedillo todos los artículos del Código de la Circulación, amén del callejero urbano madrileño.

Estas jóvenes harán gimnasia e instrucción militar. Se trata de cincuenta y tres jóvenes, que han de pasar los correspondientes exámenes.

Sin embargo, no se han cubierto las plazas de oficiales y de sargento.

Parece que próximamente se va a publicar una nueva convocatoria.

EXITO DE DOS DOCTORES ESPAÑOLES

Los doctores Olaizola Gorgea y Scola Basaguren han regresado de Italia en donde participaron en el XIX Congreso de la Sociedad de otorrinolaringología y patología cérvico-facial. El Dr. D. Fernando Olaizola presentó en dicho Congreso una comunicación y una película sobre reconstrucción del oído y D. Esteban Scola una comunicación y una película sobre la nueva cirugía de reconstrucción de la laringe. Ambos especialistas españoles fueron públicamente felicitados por el Presidente del Congreso, profesor Barletana.

HOMENAJE A BENAVENTE

El 6 de octubre de 1894 va a hacer ahora setenta y siete años, Jacinto Benavente estrenaba en el teatro de la comedia, la obra «El nido ajeno», interpretada por Emilio Thuiller y Carmen Cobeña, que fue acogida sin pena ni gloria por público y crítica. Jacinto Benavente era un joven de alta burguesía, hijo de D. Mariano Benavente, médico de prestigio, que lo era del veterano actor Emilio Mario. Por mediación de éste tuvo acceso al teatro el que había de alcanzar el Premio Nobel.

«La vida entre bastidores —diría más tarde el ilustre comedógrafo— me entusiasma siempre. A buen seguro que de no haber podido ser autor habría sido cómico, empresario, e incluso tramoyista».

Lo curioso del caso es que la fama de Jacinto Benavente comenzó con su segundo estreno, que en realidad era la primera obra que había escrito. Me refiero a «Gente con cacha», obra en la que fustigaba a la alta sociedad y ponía en solfa a algunos de sus prototipos más caracterizados. Banqueros, políticos, silbantes... la llamada «Buena sociedad» de fines del pasado siglo —como acontece ahora con los autores de nuestro tiempo— no salía bien parada. Por cierto que en el reparto, figuraba D. Luis Medrano, un personaje de buen tono, que gustaba de las candelillas y se vino a representar el tipo que encarnaba en la vida real.

Benavente, autor que se impuso en su tiempo, con los mejores laureles, está hoy olvidado. Algo de lo que anteriormente le sucedió a Echegaray y a tantos otros autores.

Pero mantiene vivo el recuerdo de este famoso autor los miembros del Montepío de Autores españoles, los cuales coincidiendo precisamente con el aniversario del estreno de «El nido ajeno», se proponen rendir un homenaje a Benavente en el monumento que éste tiene en el parterre del Parque del Retiro.

PUNTO Y APARTE

—Como cantante debutará, el próximo miércoles, con un recital, la artista de cine María Mahor.

—Cuidado que hay personas descuidadas!. En el almacén de la villa se encuentra una dentadura postiza que se entregará a quien acredite ser su dueño.

—La próxima semana se abrirá el Teatro Español con el estreno de una nueva versión del «Otelo».

Reconoce Rogers ante las NN. UU.

EL PUESTO DE CHINA LE CORRESPONDE A PEKIN Y NO A TAIPEH

Pero no por ello hay que expulsar a Formosa

NEUVA YORK, 4. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno). — De «fundamental importancia» calificó hoy ante la Asamblea General de la ONU el Ministro de Asuntos Exteriores estadounidense, señor Rogers, las relaciones entre su país y la Unión Soviética. El Secretario del Departamento de Estado quiso tranquilizar así al colega soviético y responder al aviso dado días atrás por Gromyko al amonestar que un acercamiento chino-norteamericano, que fuera eventualmente dirigido contra la URSS, podría desembocar incluso en una guerra. Rogers subrayó que Washington desea basar sus relaciones con Moscú no sólo en principios de «coexistencia», sino incluso de «cooperación», felicitándose de que Moscú haya aceptado por boca de Gromyko como «normal» el acercamiento a Pekín, siempre y cuando no tenga ulteriores designios.

A continuación, Rogers enfocó el tema principal de su intervención ante la ONU, a saber: la intención americana de ofrecer a Pekín el puesto «que le corresponde» —dijo— tanto en la Asamblea cuanto en el Consejo de Seguridad, sin por ello —insistió— «expulsar a un miembro»: es decir, a Formosa. La tesis tropezó con infinitas dificultades, implícitamente reconocidas en su discurso por el Sr. Rogers, en cuanto que, por un lado, asegura que el puesto de China en la ONU es de Pekín, mientras que por el otro no puede dejar de referirse a la representación formosana como la de un Gobierno y no de un Estado, ya que Formosa no existe como tal en el organismo internacional. Ello induce al Ministro americano a hablar a veces de «gobierno», otras de «miembro», otras, por fin, de una representación «dual», que reflejará —indica— la situación «de facto» que existe actualmente, y que en cierto modo equipará al hecho de que Rusia tiene tres votos en la ONU (el propio, el de Ucrania y el de Bielorusia). Sin embargo, si la carta fundacional concebía estos tres votos a la URSS, tan sólo ofrece, en cambio, uno a China.

ARGUMENTOS QUEBRADIZOS

El Sr. Rogers no ignora la fragilidad de su argumentación, por lo que añade a sus tesis dos argumentos más de naturaleza controvertida. El primero, que sería «aventurado» pronosticar que Pekín se negaría a ocupar «su» puesto —dice— en la ONU, si Formosa

siguiera manteniendo aquí una representación; el segundo, que la resolución albanesa pide la expulsión «inmediata» de Formosa.

El primer argumento tiende, naturalmente, a inducir a un número de países a ofrecer su apoyo a la resolución americana, al dárseles a entender que, según información recibida en Washington, la República Popular China aceptaría su puesto en semejantes condiciones a pesar de las categóricas declaraciones contrarias. Existen serias dudas en muchas representaciones de que semejante información realmente exista. Por otra parte, tanto la referencia a que Albania pide la «expulsión inmediata» de la representación de Chang Kai Chek, cuanto las declaraciones hechas días atrás ante esta misma asamblea por el representante japonés, aclarando que el mantenimiento de Formosa en la ONU debería ser considerado como una medida «provisional», induce ahora a muchas delegaciones, en principio favorablemente inclinadas hacia Formosa, a preguntarse seriamente si es oportuno adoptar una postura de hostilidad frente a Pekín, cuando, de todas las maneras, América y el Japón ya parecen prever un propio cambio de política, totalmente favorable a las exigencias de Pekín en un futuro cercano, cambio que las dejaría solas, enfrentadas con la República Popular China, una vez que Tokio y Washington las hayan abandonado.

También causa profunda desazón el temor de establecer un precedente mediante la creación de una representación dual. Por fin, el hecho de que el propio Sr. Rogers no tuviera más remedio que reconocer que el puesto de China le corresponde a Pekín y no a Taipeh, parece llevar ahora a muchas naciones a preguntarse si «la aceptación de las realidades de facto actualmente vigentes» —de que hablara Rogers— no implican la necesidad de dar un paso total en la senda de la reconsideración de posturas pasadas, y no meramente —como las pide Washington— el reconocimiento de la presidencia en Formosa de un Gobierno en el exilio.

Todas estas dudas y preguntas, acuciantemente planteadas hoy en las Naciones Unidas, indican inequívocamente que la batalla diplomática librada por Washington en favor de Formosa, está, si no perdida ya, por lo menos en grave peligro. De hecho, la defensa de la tesis americana, hecha hoy ante la tribuna por el Sr. Rogers, ha sido ampliamente interpretada, incluso en ambientes americanos, como una clara indicación de que Washington sabe que se enfrenta con una posible derrota.

Hoy conferencia de la O.T.A.N. a un «NIVEL ELEVADO»

Para tratar de examinar «una reducción mutua y equilibrada de fuerzas»

BRUSELAS, 4. (Del corresponsal interino de Pyresa). — Mañana y pasado mañana, y cinco y seis de octubre va a reunirse en el Palacio de Egmont de Bruselas la anunciada conferencia de la OTAN a un «nivel elevado». Esto quiere decir que los países miembros de la alianza van a estar representados por altos funcionarios directores generales subsecretarios de estado e incluso ministros con el fin de «examinar los resultados exploratorios bilaterales y consultarse sobre cuestiones de fondo y de procedimiento para una reducción mutua y equilibrada de fuerzas» y poder «designar en el debido momento representantes para las conversaciones exploratorias con la URSS y otros países interesados». En la perspectiva de la futura fijación del lugar, fecha y orden del día de las negociaciones.

Es muy posible que al concluir esta importante reunión se anuncie oficialmente que el propio Manlio Brosio a quien acaba de suceder Joseph Luns en el Secretariado General de la Alianza ha sido designado para la primera misión de exploración que deberá llevarle, en primer lugar, a Moscú.

En los círculos de la OTAN se estima generalmente que hasta ahora, los «contactos bilaterales» entre el este y el oeste no han dado muchos resultados, y que, en vista de las precarías indicaciones de que se dispone en relación con las intenciones soviéticas y de todo el Pacto de Varsovia la Alianza Atlántica debe disponer de mayor número de precisiones sobre estas intenciones, y al mismo tiempo, Moscú también pedirá explicaciones a los occidentales.

Parece estar claro que tanto unos como otros tienen gran

interés en llevar a cabo esas negociaciones para la reducción mutua de fuerzas en Europa. Lo que no está ya tan claro es quienes que países por una y otra parte, participarán en la negociación y, sobre todo, cuáles son los puntos a negociar: tropas, misiles, armas nucleares tácticas, fuerzas navales...

CONDICIONES DE PROGRESO

En general los observadores subrayan la preocupación de la OTAN ante la enigmática posición rusa en la eventualidad de que la conferencia para reducir fuerzas se llevara a cabo. La OTAN había pedido al Pacto de Varsovia «progresos suficientes» sobre la cuestión de Berlín, progresos que parecen haberse cumplido poniendo así de manifiesto las serias intenciones del Este en favor de la celebración de dicha conferencia. En el comunicado de las conversaciones Brandt-Breznev, de este verano, en Crimea, se dice que la reducción de tropas y armamentos en Europa no debería ir en detrimento de ninguna de las partes negociadoras. Se preguntan en Bruselas si los soviéticos han aceptado realmente alguno de los conceptos atlánticos sobre el respecto, posibilidad sobre la que se ciernen muchas dudas aquí.

Se comenta también en círculos aliados occidentales la eventualidad de que la conferencia sobre la reducción de fuerzas se celebre en paralelo con una con-

ferencia de seguridad europea. En la primera posiblemente sólo tomarían parte países europeos. En la segunda, interpondrían también los Estados Unidos.

Si las premisas que citaba Brosio en Ottawa son ciertas, no cabe duda de que, sean cuales fueren los resultados de la misión exploratoria atlántica, los países de Europa Occidental deberán hacer progresos rápidamente su integración en todos los aspectos. Esto significaría que la conferencia en la cumbre que proyectan celebrar los miembros del Mercado Común Europeo hacia primeros de año, constituye un jalón esencial. En cuanto a la segunda premisa de Brosio, no queda más remedio que pensar en una gran negociación, que no se limitaría a tarifas aduaneras, comercio y asuntos monetarios, entre la Europa del Mercado Común y los Estados Unidos.

El uno de octubre pasado, con motivo de la toma de posesión de su nuevo cargo, Luns se felicitaba por haber llegado al Secretario General de la OTAN en un momento en que la Organización Atlántica se disponía a variar sensiblemente su rumbo o, para hablar con mayor propiedad, a acelerar los contactos entre el Este y el Oeste.

La conferencia que comienza mañana en Bruselas constituye la historia de la distensión entre sin duda un hito importante en los dos bloques nacidos de la última gran guerra.

PARIS: CALIDO REGRESO POLITICO LA ACTIVIDAD DIPLOMATICA, TAMBIEN

PARIS, 4. (Del corresponsal interino de Pyresa). — La «entree» política del mes de octubre está teniendo lugar con una actividad realmente impresionante en París. Por una parte, hay que señalar los sucesos ya esperados, con la apertura del Parlamento con el pequeño escándalo de la solicitud de expulsión del diputado Rives-Henry por su participación en una estafa; la también apertura del Senado, con la reelección de su Presidente, Alain Poher, y los anuncios de nuevas huelgas, esta vez los conductores de metro que inician el paro a partir de mañana. Por otra parte, y también dentro de la política interior, el significativo hecho de que ayer tres partidos políticos de la llamada «izquierda gaullista» hayan decidido unirse en un partido único, demuestra el tono efervescente que está tomando, a dieciocho meses vista todavía, la próxima renovación legislativa.

OTRA VEZ PARIS CAPITAL DIPLOMATICA

Por lo que respecta a política exterior, la «entree» es también muy movida en París. Primero fue la delegación china, que hoy ha estado visitando las instalaciones donde se monta el «Concorde», luego ha sido el Emperador del Japón, Hiro-Hito, y hoy ha sido el Presidente del Alto Volta, General Lamizana, quienes han desfilado por el Eliseo, antes de que lo haga Breznev.

Es indudable que Pompidou está desarrollando una política exterior de gran importancia, puesto que con estas visitas ha conseguido abrir mucho más las fronteras a la industria francesa, actualmente bastante condenada a no poder ofrecer demasiados productos a causa de los elevados precios que los costes de producción le imponían.

Pompidou desea mayores entradas de divisas y en estas semanas está consiguiendo que esto sea posible. Y lo hace sin «salir» del Eliseo, esperando que vayan «pasando» por París diferentes personalidades de todo el mundo, especialmente del Este.

LOS SUCESOS DE PEKIN

Un hecho misterioso se ha producido durante la visita de uno de estos visitantes. Se trata del Ministro chino de Comercio Exterior, que fue despertado en la noche del sábado al

domingo en su habitación del hotel donde se hospedaba en Tours, por cinco miembros de la Embajada de China en París, llegados urgentemente de la capital. Testigos presenciales indican que los emisarios estuvieron hablando largo rato con el Ministro Pail Ssiang-Kuo y pretendieron pasar la noche en el hotel. Al día siguiente, ayer domingo, habían desaparecido.

Parece ser que la urgente e inesperada visita guarda relación con los cambios que se están experimentando en el Gobierno chino. Pail Ssiang-Kuo es el único miembro de este Gobierno que se encuentra en occidente.

La embajada de China en París, está cerrada hasta el miércoles a causa de la celebración de la fiesta nacional, y por ello ha sido imposible pedir información sobre este misterioso suceso.

Como puede verse, la «entree» no es sólo agitada para la vida política de los franceses, sino también de los visitantes políticos en Francia.

Trágico final en un intento de secuestro de un avión, en USA

Resultaron muertas tres personas

WASHINGTON, 4. (Efe). — Trágicamente terminó la pasada madrugada el intento por tres personas de secuestrar un avión de alquiler hacia las Bahamas. El piloto, resultó muerto de un tiro en la espalda disparado por George Mallory Figue quien a su vez disparó contra su esposa y se quitó la vida. Todo ello ocurrió una hora después de que a las 00:55 hora española, el piloto del avión comunicara al aeropuerto de Jacksonville el secuestro. El FBI, se situó en el aeropuerto para esperar al avión poco después de que el aparato aterrizara. Uno de los secuestradores, Obby Wayne Wallace, saltó a tierra e hizo fuego contra un agente logrando éste reducirlo y detenerlo. En ese momento se oyeron varios disparos en el interior del avión resultando muerto el piloto, uno de los secuestradores y la mujer de uno de ellos.

Congreso anual del partido cristiano-demócrata alemán, en Saarbruke

Rainer Barzel y Heilmuth Kohl, candidatos a la presidencia

BONN, 4. (Del corresponsal de PYRESA, César Santos). — Ha dado comienzo hoy en Saarbruke el congreso anual del partido cristiano-demócrata. Tras largos meses de discusiones internas, de desunión en la «Unión cristiana democrática», de inmatosadas actitudes entre los distintos bandos empeñados en aupar a sus respectivos candidatos, olvidando a veces los intereses comunes del partido, en Saarbruke se decidirá quién ha de suceder a Kurt Georg Kiesinger en la presidencia.

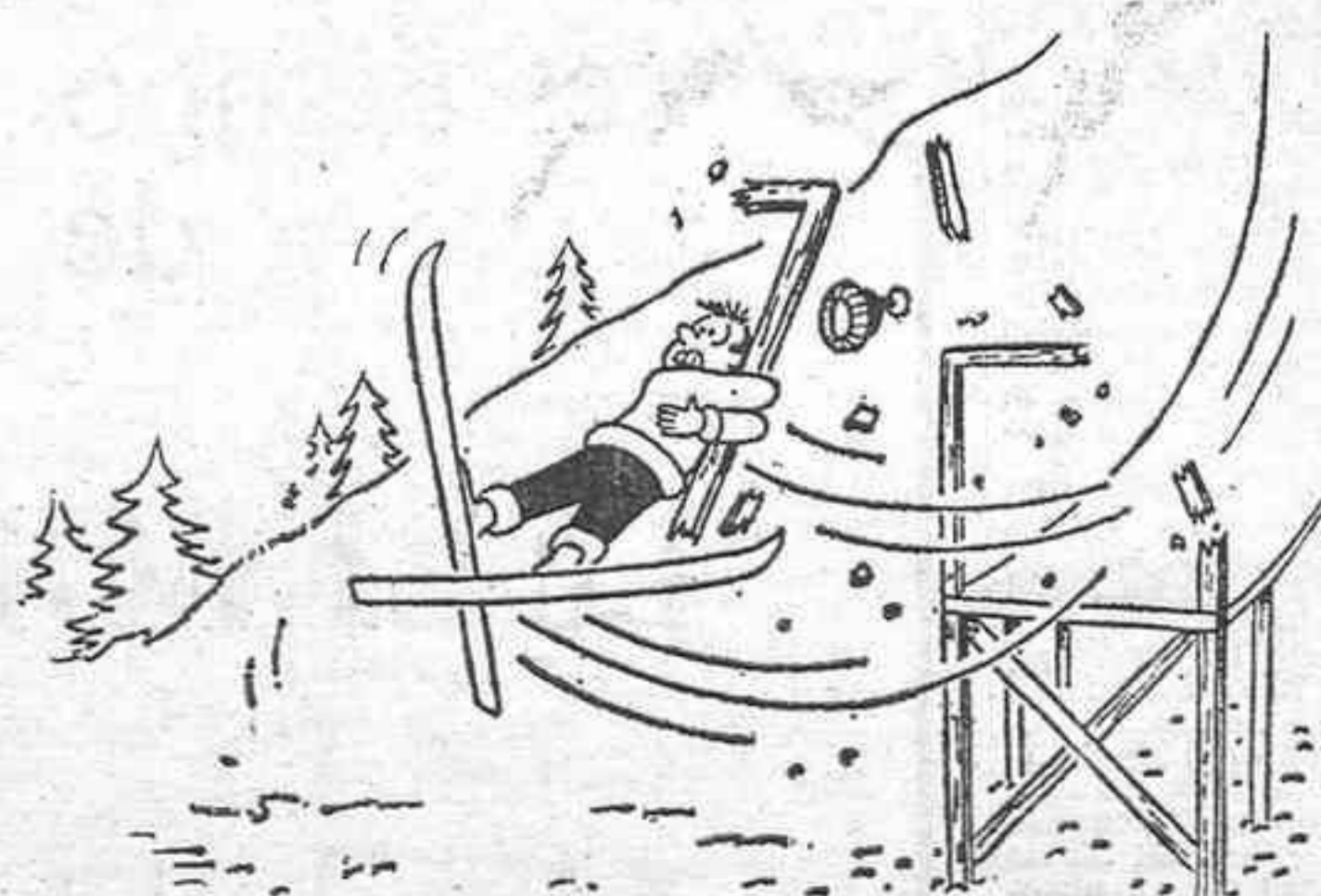
Desde que perdió a Conrad Adenauer, la cristiano-democracia ha venido cojeando. Adenauer y Kurt Schumacher fueron las dos figuras de relevancia de la política alemana en el primer decenio de postguerra. La desaparición de Schumacher provocó también un vacío en el partido socialdemócrata que no pudo ser superado de la noche a la mañana.

Los dos candidatos a la presidencia, Rainer Barzel, jefe de la fracción parlamentaria de su partido, y Heilmuth Kohl, jefe de gobierno de Rhenania-Palatinado, han dado la talla de dirigentes. El primero, sin embargo, sería un mal perdedor. Y esto podría complicarse la tarea al nuevo jefe de la «CDU» si éste se llamara Heilmuth Kohl.

El candidato a Canciller ha venido siendo hasta ahora el presidente del partido. Barzel si que defendiendo esta costumbre, mientras que una buena parte de los delegados en Saarbruke opta por una separación. El contrincante de Rainer Barzel, Heilmuth Kohl, ha renunciado ya a la candidatura a la cancillería, caso de salir elegido presidente. La opinión general dentro de la «CDU» es que el Canciller está obligado a prestar la máxima atención a sus obligaciones gubernamentales, descuidando la dirección del partido. Para Barzel —que durante años ha venido codeando por escalar las alturas— supondría la separación de cargos renunciar a uno de los dos y no ver comulgadas todas sus aspiraciones. Nada sorprendente, pues, que haya adelantado ya que si sale elegido presidente, será el futuro candidato a Canciller.

No le será difícil a Barzel imponer su voluntad. La única persona que verdaderamente puede entorpecer sus planes es Gerhard Schroeder. Este no cuenta, en cambio, con la aprobación de Franz Josef Strauss, y esta es la carta que Barzel puede jugar a su favor. Lo que los cristiano-demócratas no pueden es correr el riesgo de presentar en 1973 un candidato a Canciller llamado Franz Josef Strauss. Es, sin duda ninguna, Strauss una de las figuras más capacitadas de la oposición para el cargo de jefe de gobierno, tropieza sin embargo con los recelos de amplios sectores de la opinión pública alemana por su carácter extremista.

HUMOR



SIN PALABRAS